

Jamo®



"THE  
SOUND  
OF  
EXCEL-  
LENCE"



THX	4-5	■
Surround Sound	6-7	□
Center 50-100-160-200	8-9	□
Surround 50-100-200	10-11	□
Sub Center 150	12	□
SW 400E	13	□
Jamo Surround Sound	14	□
SW 600E	15	□
Subwoofer	16-17	■
SW 80 & SW 160	18	■
SW 200 & SW 300	19	■
SW 500	20	■
Klang und Einrichtung	21	■
Oriel	22-23	■
07 Serie	24-25	■
Classic	26-27	■
Cornet	28	■
BX	29	■
Studio	30	■
Compact	31	■
Pro - EX	32	■
Universallautsprecher	33	■
Details	34	■
Art & Artina	35	■
Graphic	36	■
Atmosphäre	37	■
Silhouette	38	■
Converta & Converta light	39	■
Zubehör	40	■
The sound of excellence	41	■
Umwelt/Qualität	42	■
Technischer Leitfaden	43	■



Dieses Symbol bedeutet, daß eine Jamo Spezialbroschüre für das jeweilige Lautsprechermodell oder die Serie beim örtlichen Jamo Fachhändler erhältlich ist.



Jamo THX One

Jamo Center 50-100-160-200



Jamo Surround 50-100-200

Jamo Sub Center 150

Jamo SW 400E

Jamo SW 600E



Jamo SW 80

Jamo SW 160

Jamo SW 200

Jamo SW 300

Jamo SW 500



Jamo Oriel

Jamo 07 Serie

Jamo Classic



Jamo Cornet

Jamo BX

Jamo Compact



Jamo Studio

Jamo Pro-EX



Universallautsprecher

Jamo Art

Jamo Artina

Jamo Graphic

Jamo Atmosphäre



Jamo Silhouette

Jamo Converta

Jamo Converta Light



Jamo Zubehör



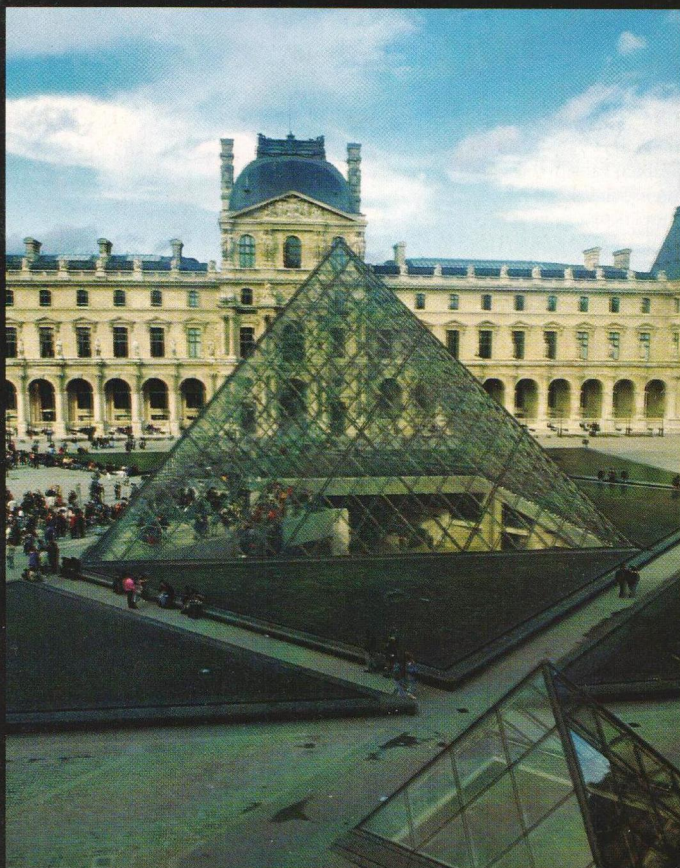
*"Nationalmuseet"  
Copenhagen,  
Denmark*



*Store in Sidney, Australia*



*Hotel Scandic Crown,  
Stockholm, Sweden*



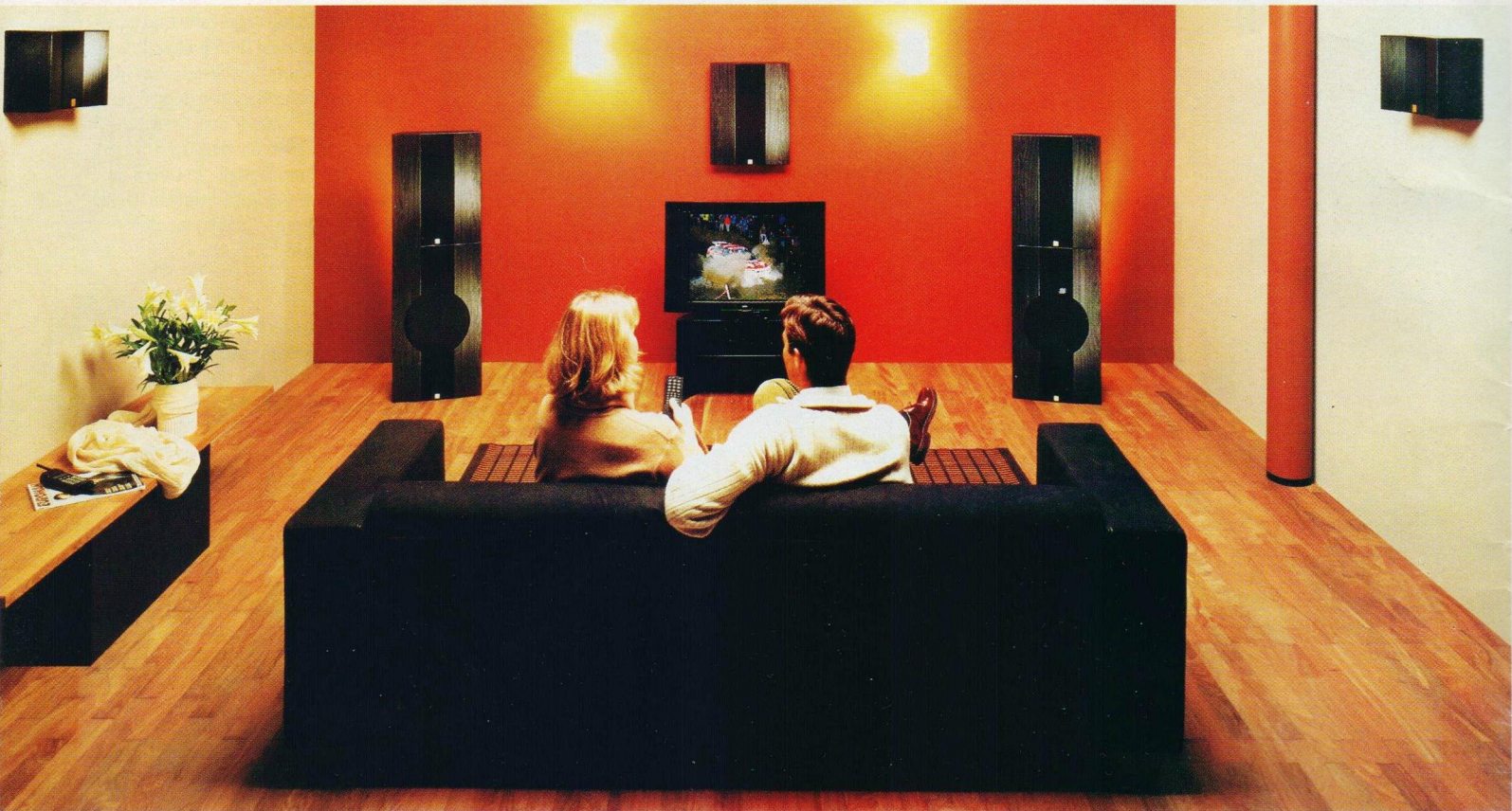
*The Louvre, Paris, France*



*"Fallas Valencia"  
Carnival in Valencia*

Perfekte Klangwiedergabe und exzellente Gestaltung finden überall Anklang. Jamo ist weltweit zum Inbegriff optimaler Klangwiedergabe geworden. Wo immer Ihre Reise hingehet - überall finden Sie den Jamo Sound und das Jamo Design - in Läden, in berühmten Gebäuden und an spektakulären Orten - Qualität auf der ganzen Linie.

Jamo Lautsprecher werden in mehr als 60 Ländern verkauft. Das spricht für das Wachstum - in Europa und weltweit.



## Die Profi-Lautsprecherlösung macht aus einem Heimkino ein Kino im Heim

JAMO THX ONE wurde für den Filmliebhaber geschaffen, der über Raum und Mittel verfügt, zu Hause sein eigenes Kino einzurichten. Ein Kino, in dem Filme so erlebt werden, wie sie es verdient haben - am Breitwandfernseher oder Projektionsschirm - und in dem der Ton dem dramatischen und naturgetreuen Ton des richtigen Kinos in nichts nachsteht.

Ein korrekt installiertes THX ONE Lautsprechersystem gewährt Ihnen einen Surround-Ton der absoluten Spitzenklasse und obendrein die Sicherheit, daß der Ton von Ihren Filmen - auf Video-

band oder Laserdiscs - genau so wiedergegeben wird, wie es sich die Ton-techniker und Produktionsleiter beim endgültigen Redigieren im Filmstudio vorgestellt hatten.

Die THX-Norm wurde von Lucasfilm - einer der führenden Filmgesellschaften der Welt entwickelt - Lucas-

film produzierte u.a. "Star Wars" und die "Indiana Jones"- Filme und wurde mit 21 "Oscars" für Spezialeffekte und Ton ausgezeichnet.

Die THX-Norm wurde ursprünglich für die Prüfung von Tonanlagen in Kinos entwickelt, und sie bildet somit die perfekte Grundlage für die besondere Home THX-Norm, die die detailliertesten und anspruchsvollsten Spezifikationen darstellt, die jemals für Tonausrüstung für den Privatbereich aufgestellt wurden.

Bis ins kleinste Detail muß eine Home THX-zertifizierte Tonanlage - Plattenspieler, LaserDiscs, Kabel, Surround- Prozessor, Verstärker und natürlich die Lautsprecher - dem allerhöchsten Qualitätsniveau entsprechen, um das THX-Siegel zu bekommen.

Als einer der ersten Lautsprecherhersteller in Europa hat Jamo ein komplettes Lautsprechersystem entwickelt, das der Home-THX-Norm genügt. Mit JAMO THX ONE in Ihrem "Kino" stehen Ihnen eine originalgetreue Wiedergabe des gesamten wahrnehmbaren Tonbereiches, ein kristallklare Dialog, präzis fokussierte Musik und Toneffekte sowie eine unangestregte und unverzerrte

Dynamik zur Verfügung - vom sanftesten Flüstern bis hin zur gewaltigsten Explosion.

Und damit nicht genug. JAMO THX ONE ist obendrein eines der schönsten und anpassungsfähigsten Lautsprechersysteme, die Sie für Ihr Heimkino bekommen können. Die einzelnen Lautsprecher sind in elegantem Schwarz zu haben, und Surround One ist auch in diskret weißer Ausführung erhältlich. Die drei Frontlautsprecher sind beliebig aufstellbar und lassen sich auch an der Wand aufhängen.

Bei der großen 1995 International Winter Consumer Electronics Show in Las Vegas wurde JAMO THX ONE mit dem begehrten "Innovations 95" Preis für Design und technische Konstruktion ausgezeichnet.

JAMO THX ONE wird nur von Spezialisten vertrieben, die imstande sind, qualifizierte Beratung und Installation zu bieten. Setzen Sie sich bitte mit dem Jamo Importeur in Ihrem Land in Verbindung (siehe Rückseite des Katalogs), und fordern Sie einen Spezialprospekt sowie Auskünfte über den nächsten Fachhändler an.



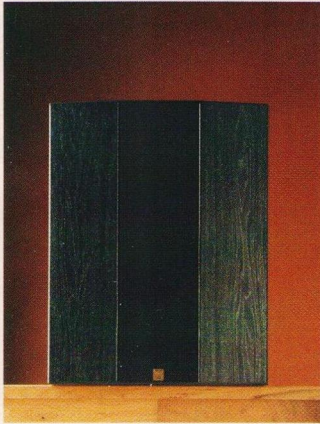
Bitte bei Ihrem örtlichen Jamo Fachhändler die Spezialbrochure anfordern.



INNOVATIONS  
CONSUMER ELECTRONICS SHOW

Innovations '95 ist die begehrte Auszeichnung, die für herausragendes Produktdesign und hervorragende technische Leistungen zuerkannt wird. "Das Jamo Home THX-One Lautsprechersystem ist ein bemerkenswertes, preiswertes, platzsparendes THX-zertifiziertes Lautsprechersystem für das Heimkino, hergestellt vom führenden Lautsprecherhersteller Europas, der zu den größten Lautsprecherherstellern der Welt zählt."

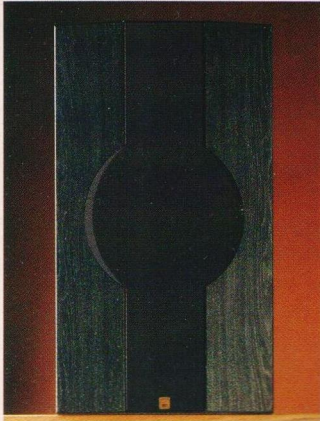
THX® is a registered trademark of Lucas film.



## JAMO LCR ONE

### Merkmale

- THX-zertifiziertes System mit Front-Links/Center/Rechts-Lautsprechern
- Schlankes, flaches Design ermöglicht vielseitige Aufstellung
- Befestigungshilfen für die Wandmontage. Die Links/Rechts-Lautsprecher können auch auf dem Subwoofer aufgestellt werden.
- Zwei Paar Eingänge für die Feinabstimmung des standortabhängigen Frequenzganges
- Magnetische Abschirmung der Lautsprechersysteme
- Goldbelegte Universal-Anschlüsse für Bananenstecker und abisolierte Kabel bis zu 8 A.W.G (10 mm<sup>2</sup>).
- Aufnahmeleistung: 250 W (Dauerleistung)
- Oberfläche: Schwarze Esche



## JAMO SUB ONE

### Merkmale

- THX-zertifiziertes Subwoofer-System \*
- Auf dem Boden aufstellbar - kann auch als Podest für Jamo THX LCR ONE Lautsprecher dienen
- Magnetische Abschirmung der Lautsprecher
- Goldbelegte Universal-Anschlüsse für Bananenstecker und abisolierte Kabel bis zu 8 A.W.G (10 mm<sup>2</sup>).
- Aufnahmeleistung: 250 W (Dauerleistung)
- Oberfläche: Schwarze Esche
- Reflexöffnung mit Frontausstrahlung ermöglicht bündige Montage

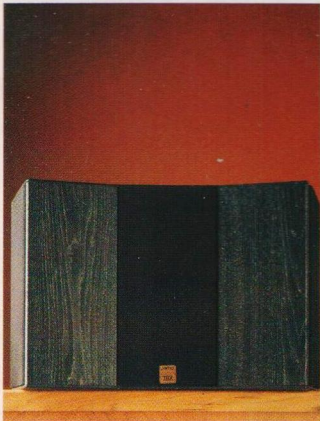
\* Für die Erfüllung der THX Norm sind zwei Jamo THX SUB Systeme erforderlich



## JAMO SURROUND ONE

### Merkmale

- THX-zertifiziertes Surround-Lautsprechersystem
- Zweipolige Strahlungscharakteristik
- Goldbelegte Universal-Anschlüsse für Bananenstecker und abisolierte Kabel bis zu 8 A.W.G (10 mm<sup>2</sup>).
- Aufnahmeleistung: 200 W (Dauerleistung)
- Oberfläche: Schwarze/weiße Esche



Type	System	Woofer	Midrange	Tweeter	Power * Short term	Sensitivity (2.8V/1 m)	Frequency range	Cross-over frequency	Impedance	Total Volume litres	Weight kg/lb	Dimensions (HxWxD) mm/in	Overload protection
LCR One	3 Way shielded	2 x 5"-127 mm	2 x 3"-76 mm	1"-25 mm	250 W	88 dB	80 - 20000 Hz	1000/3000 Hz	4 Ohm	32.9	12.7/28	550 x 436 x 137 21.7 x 17.2 x 5.4	X
SUB One	Bass reflex shielded	12"-315 mm			250 W	88 dB	20 - 200 Hz		8 Ohm	139	27 / 59.5	760 x 436 x 420 30 x 17.2 x 16.5	
Surround One	3 Way dipole	3 x 4"-102 mm		2 x 1"-25 mm	200 W	89 dB	100 - 20000 Hz	100/3000 Hz	4 Ohm	14.6	5.8 / 12.8	260 x 419 x 134 10.2 x 16.5 x 5.3	

LCR One and SUB One are supplied in black finish. Surround One is supplied in black and white finish. \*According to IEC 268-5. Specifications subject to technical changes.

RADIO UHLIG  
MUSIC CENTER  
10000  
10000  
10000  
10000  
10000



*Auf die Größe des Raumes kommt es nicht an. Das Gefühl, von Ton umhüllt zu sein, macht Video- und Fernsehfilme zu einem Erlebnis abseits jeder Norm.*



*Bitte bei Ihrem örtlichen Jamo Fachbändler die Spezialbroschüre anfordern.*

## Mit Jamo, Sharon Stone, John Wayne und dem König der Löwen in guter Gesellschaft

Ziehen Sie es vor, Filme im Kino zu sehen? Dann denken Sie sicher nicht nur an die Breitwand-Wiedergabe. Auch der Ton trägt maßgeblich zum Erlebniswert bei.

Das Tonsystem, das dieses Kinoerlebnis möglich macht, heißt Dolby® Stereo. Heute sind mehr als 4.000 Filme mit Dolby® Stereo eingespielt worden, und diese Qualität geht beim überspielen auf ein Videoband oder bei der Fernsehausstrahlung in Stereo nicht verloren.

## Kino-Sound zu Hause

Das Gegenstück von Dolby® Stereo für zu Hause heißt Dolby® Surround. Heute wird dieses System mit einem Pro-Logic-Kreis ergänzt, um eine präzisere Ortung von Rede und Effekten zu ermöglichen.

## Individuelle Lautsprecherlösungen für Dolby® Surround

Von Anfang an erkannte Jamo die Möglichkeiten von Dolby® Surround. Daher ist Jamo heute in der Lage, die komplette Lautsprecherausstattung für die Kinosound-Wiedergabe im Heim zur Verfügung zu stellen.

Einigen Filmliebhabern ist es möglich, ihrem Heimkino einen speziellen Raum zu widmen und für solch kompromißlose Enthusiasten hat man das komplette Jamo THX ONE Lautsprechersystem geschaffen, das mit Abstand die Anforderungen der anspruchsvollen Home THX-Norm erfüllt.



Die meisten Menschen verwenden aber ihren Wohnraum für Heimkino und Hörraum und für das Beisammensein der ganzen Familie. Dies bedeutet, daß die Lautsprecher nicht nur einen hochwertigen Sound zur Verfügung stellen müssen, sie müssen sich vielmehr auch der Audio/Video-Ausrüstung anpassen und dazu formschön gestaltet sein.

## Von Stereo zu Dolby® Surround

Wie beim gewöhnlichen Stereo erfordert Dolby® Surround ein Paar Frontlautsprecher. Haben Sie schon an beiden Seiten des Fernsehgerätes Stereolautsprecher, sind diese oft verwendbar. Filmtöne sind jedoch oft mit einem sehr kraftvollen Baß eingespielt. Vorteilhaft ist daher der Wechsel zum Jamo Subwoofer-System. Es ist leicht unterzubringen und bietet eine optimale Tieftonwiedergabe.

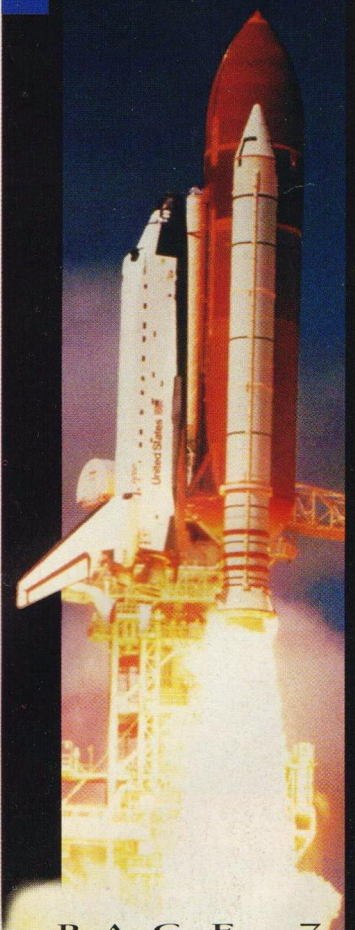
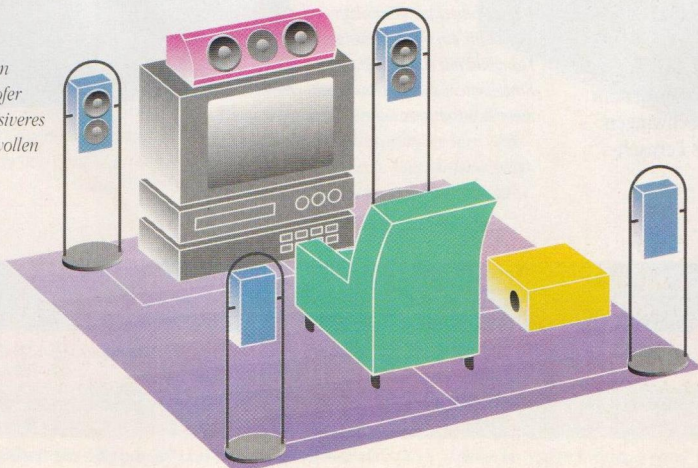
Der raumfüllende Klang mit realistischen Effekten wird in hohem Maße von den rückwärtigen Lautsprechern geliefert. Ihnen werden aber weder

sehr laute oder sehr tiefe Töne, noch eine große Leistungsfähigkeit abverlangt. Jamo hat mehrere Lautsprecher speziell für diesen Einsatz entwickelt. Zusätzlich sind viele andere Jamo-Modelle als rückwärtige Lautsprecher geradezu ideal, z.B. Atmosphere, Art, Artina und Graphic. Erforderlich im Zusammenhang mit Dolby® Surround Pro-Logic ist der Einbau eines Centerlautsprechers für die Dialogwiedergabe.

Dieser Lautsprecher sollte direkt über oder unter dem Bildschirm angebracht werden und muß, um die Bildqualität nicht zu stören, magnetisch abgeschirmt sein.

Bitte fragen Sie Ihren Jamo Händler nach der Spezialbroschüre mit allen Einzelheiten über die Surround Systeme.

*Aufbau eines kompletten Heimkinos. Ein Subwoofer gewährt ein noch intensiveres Erlebnis des anspruchsvollen Tieftonbereiches der Tonspuren vieler Filme.*





## Die beste Investition für das Heimkino: Ein Jamo Centerlautsprecher

Der Centerlautsprecher ist ein vitaler Teil jeder Anlage mit Dolby Pro-Logic Surround. Der mit dem Bild verbundene Gesamttonbereich wird von diesem Lautsprecher verarbeitet. D. h., nicht nur durch den Dialog, sondern auch durch den Hauptteil der Musik und der dramatischen Toneffekte - z.B. wenn ein Auto oder Flugzeug in vollem Tempo über den Schirm rast - werden die Centerlautsprecher extrem beansprucht.

Bei der Wiedergabe typischer Filmtöne verarbeitet der Centerlautsprecher einen ebenso großen Teil des Klangbildes wie die beiden Frontlautsprecher und der Surround Lautsprecher zusammen! Daher muß der Centerlautsprecher hart im Nehmen sein. Darüber hinaus muß er einen klaren, reinen Ton zur Verfügung stellen, damit man den Dialog versteht, und er muß dazu kompakt und effektiv magnetisch abgeschirmt sein, so daß er nahe am TV-Schirm aufgestellt werden kann.

Jamo meistert die Kunst, einen Centerlautsprecher herzustellen, davon zeugt der großartige Center 200, der von den 3 führenden Fachmagazinen Europas als bester Centerlautsprecher gewählt wurde.

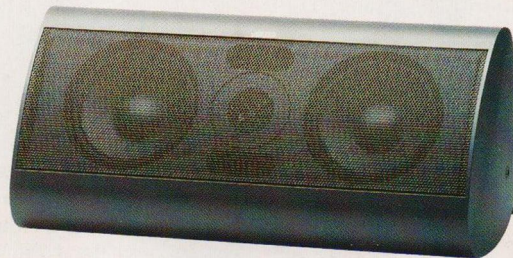
Alle Jamo Centerlautsprecher wurden darauf zugeschnitten, den extremsten Forderungen an Surround-Wiedergabe zu entsprechen.

Sämtliche Lautsprecherchassis sind natürlich effektiv magnetisch abgeschirmt, so daß sie zu keinen Verzerrungen des Fernsehbildes oder Farbenfehlern auf den empfindlichen Breitwand-Fernsehern mit Bildröhren im 16:9 Format Anlaß geben. Die verstärkten, abgesteiften Gehäuse sind praktisch resonanzfrei und gewähren dadurch nicht nur einen reineren Klang. Es ist auch wichtig, daß die Lochmasche der Bildröhre nicht vom Centerlautsprecher zum Schwingen gebracht wird, so daß das Fernsehbild vibriert.



### Center 50

*Discret und sehr elegant - das mattschwarze Gehäuse des kleinen Jamo Center 50 ist aus gegossenem, solidem Kunststoff. Hohe Leistungsqualität stellt den vollen Nutzen vom Surround Sound sicher.*



Center 50

### Center 100

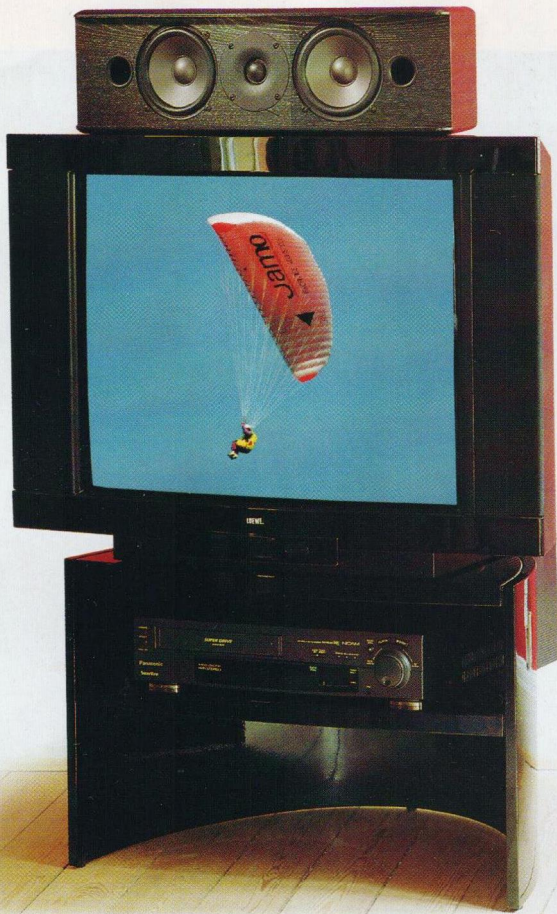
*Mit seiner vornehmen Chassisbelegung gewährt Jamo Center 100 eine extrem hohe Reproduktionsfähigkeit. Die beiden 4-Zoll PP Chassis, mit dem wertvollen 1-Zoll Domechassis ergänzt, sorgen für ein offenes, vitales Klangbild mit einer Fülle von Einzelheiten, die dem Bild noch mehr Realismus verleihen.*



Center 100

Type	System	Woofer	Midrange	Tweeter	Power *		Sensitivity (2.8V/1 m)	Frequency range	Cross-over frequency	Impedance	Total Volume litres	Weight kg/lb	Dimensions (HxWxD) mm/in	Overload protection
					Long term	Short term								
Center 50	2 Way bass reflex	2 x 4"-102 mm shielded		3/4"-19 mm dome shielded	60 W	90 W	89 dB	80-20000 Hz	3500 Hz	8 Ohm	6	3.1/6.8	160 x 320 x 120 6.3 x 12.6 x 4.7	X
Center 100	2 Way bass reflex	2 x 4"-102 mm shielded		1"-25 mm dome shielded	70 W	100 W	90 dB	80-20000 Hz	4500 Hz	8 Ohm	8.6	3.8/8.4	165 x 425 x 123 6.5 x 16.7 x 4.8	X

The models are supplied in black finish. \*According to IEC 268-5. Specifications subject to technical changes.



## Jamo Center 160

Der neue Center 160 ist der diskreteste Jamo Centerlautsprecher. Besonders ausgelegt für Audio/Video-Anlagen, bei denen der Centerlautsprecher auf dem Fernseher stehen muß, z.B. wenn der Fernseher in der Regalwand oder auf einem Sockel steht, der unter dem Apparat keinen Platz bietet.

Das Design des Center 160 wurde darauf zugeschnitten, sich dem Fernseher anzupassen. Die weich gebogene Front entspricht der Form weit der meisten, neueren Stereo-Fernsehgeräte mit 25" oder 28" Bildröhre. Die bescheidene Tiefe des Center 160 gewährleistet, daß er auch auf einem superflachen TV Platz findet. Die uni Frontstoffbespannung trägt dazu bei, aus TV und Lautsprecher ein derart ausgewogenes Ganzes zu schaffen, daß die wenigsten den Lautsprecher überhaupt bemerken.

## Center 160

Im Klangbild verschwindet der Center 160 aber nicht. Die beeindruckende Bestückung mit zwei 5-Zoll Tiefton-/Mittelton-Chassis mit Polypropylen-Membranen und einem 1-Zoll Dome-Hochtöner stellt einen neutralen und originalgetreuen Klang mit überzeugender Dynamik sicher.



Center 160

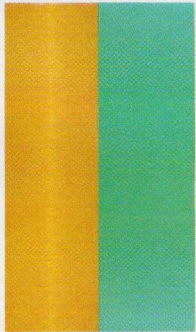
## Center 200

Bei der Bestückung des Jamo Center 200 sind wir völlig kompromislos vorgegangen und haben 2 patentierte 5 Zoll PP Tief-/Mittelton-Chassis in Kombination mit einer 1 Zoll Spezialdome eingebaut. Damit kommen wir sogar den anspruchsvollsten Erwartungen an eine realistische Surround Sound Wiedergabe nach. Alles wird hier klipp und klar wiedergegeben, von einer fallenden Stecknadel bis hin zum Raketenabschuß.



Center 200

★★★★★  
**WHAT VIDEO**  
& WHAT HOME CINEMA



**Awards 93-94**

Das anerkannte englische Magazin "What Video" & "What Home Cinema" ernannte Jamo Center 200 zum besten Centerlautsprecher 93/94.



## Jamo Center 200

"Versprechungen - aber wie sieht es um die Leistung? Mit einem Wort exzellent. Das Jamo System läßt nichts aus"

What Video, Britain

Leistung	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Dialog	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Abschirmung	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Ausschen	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
Wert	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Gut: Empfindlichkeit bei tiefen Frequenzen, Hochton über Schalter regelbar, Abschirmung.  
Schlecht: Angegebene Tiefen bei Aufstellung nahe einer Wand.

## HEIMKINO



### Das fiel uns auf:

- + Gute Klemmen
- + Hochtonpegel schaltbar
- Recht tüppige Dimensionen

## Jamo Center 200

Jamo, Dieckholzen um 600 DM.  
565x210x170 mm

Klang	◆◆◆◆◆
Aufstellung	◆◆◆◆◆
Verarbeitung	◆◆◆◆◆

## HEIMKINO für Einsteiger

### Preis-Leistungs-Verhältnis

Sehr gut	◆◆◆◆◆
----------	-------

## CERTIFICATE



## HomeEntertainment

AWARDED FOR PRODUCT EXCELLENCE ON THE BASIS OF COMPREHENSIVE LABORATORY AND LISTENING TESTS CONDUCTED BY HOME ENTERTAINMENT MAGAZINE.

Jamo Center 200

IS ENTITLED TO CARRY THE HOME ENTERTAINMENT ENDORSEMENT

## BEST BUY

DATE February 1995

SIGNED A. U...

Type	System	Woofer	Midrange	Tweeter	Power *		Sensitivity (2.8V/1 m)	Frequency range	Cross-over frequency	Impedance	Total Volume litres	Weight kg/lb	Dimensions (HxWxD) mm/in	Overload protection
					Long term	Short term								
Center 160	2 Way, bass reflex	2 x 5"-127 mm		1"-25 mm	75 W	105 W	90 dB	75-20000 Hz	2000 Hz	8 Ohm	18.6	6.2/13.7	165 x 564 x 200 6.5 x 22.2 x 7.9	X
Center 200	2 Way, bass reflex	2 x 5"-127 mm shielded		1"-25 mm dome shielded	80 W	110 W	90 dB	70-20000 Hz	2000 Hz	8 Ohm**	19.6	6.5/14.3	208 x 564 x 167 8.2 x 22.2 x 6.6	X

Center 160 is supplied in black and mahogany finish. Center 200 is supplied in black finish. \*According to IEC 268-5. \*\*Specified with High Range Matching at "normal" (0 dB position). Specifications subject to technical changes.



## Stellen Sie sich vor, der Terminator sitzt Ihnen im Nacken...

(Jetzt ist dies keine Frage der Vorstellung mehr).

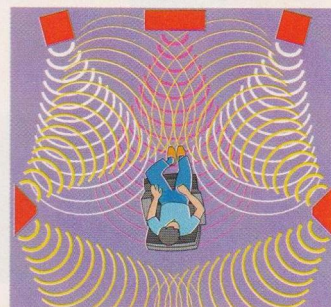
Die Raumklangwiedergabe von Film- und Fernsehfilmeffekten erfordert im Dolby® Surround ein Paar Surround-Lautsprecher.

Die Ansprüche in bezug auf Frequenzgang und Leistung sind bei diesen Lautsprechern geringer als bei den wichtigen Front- und Centerlautsprechern. Dies ist teils darauf zurückzuführen, daß der Dolby® Surround Dekoder Frequenzen unter 100 Hz bzw. über 7 kHz abschneidet und teils darauf, daß die Surround Laut-

sprecher praktisch nicht vernommen werden, sondern nur für den Hintergrund sorgen.

Wichtig ist es aber auch hier, mit der Qualität auf Nummer Sicher zu gehen.

Die folgenden Lautsprecher wurden für die optimale Abstimmung mit den Jamo Center Lautsprechern und den anderen Modellen ausgelegt. Dies gewährleistet eine realistische Wiedergabe von Klangeffekten und die richtige Hollywood-Atmosphäre.



*Jamo Surround 200 - und die Effekte erfüllen den ganzen Raum, ohne daß der Hörer den Ton direkt wahrnimmt.*

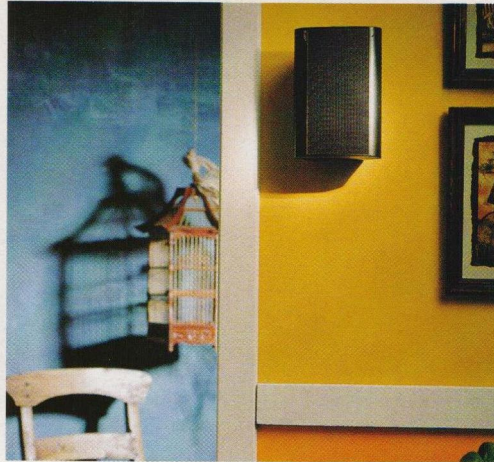
*Mit dieser Klangdiffusion ist es unmöglich, die Lautsprecher zu orten. Das Ergebnis ist ein kompromisloses Surround Erlebnis.*

## Jamo Surround 50

Jamo Surround 50 wurde für kleinere Surround Einheiten, bzw. Räume entwickelt.

Dieser Surround Lautsprecher ist so kompakt, daß er leicht zu übersehen, aber nie zu überhören ist. Ein hervorragendes Vollton- Chassis verarbeitet den authentischen Surround Sound mit einer kristallklaren Toneffektwiedergabe von Filmen und Fernseh-sendungen mit Dolby® Surround.

Nie war es so einfach und preiswert, von Stereo auf Surround umzu-schwenken.

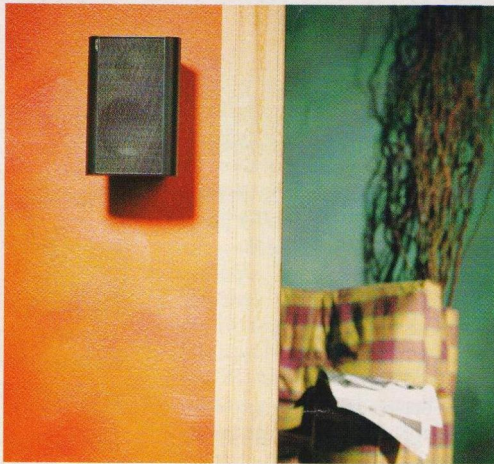


## Jamo Surround 100

Jamo Surround 100 - in Design und Qualität dem Center 100 ebenbürtig. Surround 100 empfiehlt sich für hochwertige Surround Einheiten mit bis zu 100 W Leistung an jedem der Hauptkanäle.

Das robuste, resonanzarme Kunststoffgehäuse hat eine Aussparung, die den Jamo Universalbefestigungshilfen angepaßt ist, so daß sich Winkel und Richtung der Lautsprecher leicht einstellen lassen.

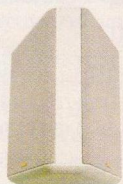
Die Kombination von Vollton-Chassis und einem effektiven Diskant sichert eine dynamische Wiedergabe der Surround Toneffekte.



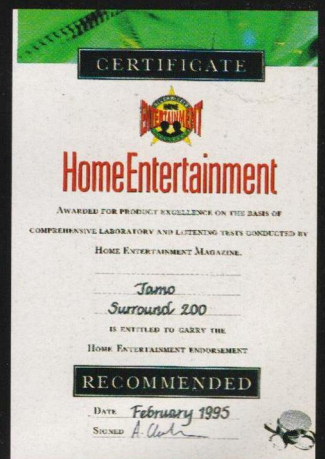
## Jamo Surround 200

Wie der Center 200 ist Jamo Surround 200 perfekt auf größere Surround Einheiten, bzw. Räumlichkeiten zugeschnitten.

Einzigartig bei diesen Lautsprechern ist eine gewollt diffuse Klangstreuung, denn er ist eigentlich zwei Lautsprecher in einem. Auf der einen Seite ein Zwei-Wege-Lautsprecher, der den Klang nach vorne abstrahlt, und auf der entgegengesetzten Seite ein Vollton-Chassis, das den Ton nach hinten richtet. Dadurch erhalten Sie eine effektive Abdeckung in einem Hörwinkel von 180°.



Jamo Surround 200 wird mit Befestigungshilfen geliefert, die eine unauffällige Platzierung und optimalen Sound in jedem Raum gewährleisten.



Type	System	Woofer	Midrange	Tweeter	Power *		Sensitivity (2.8V/1 m)	Frequency range	Cross-over frequency	Impedance	Total Volume litres	Weight kg/lb	Dimensions (HxWxD) mm/in	Overload protection
					Long term	Short term								
Surround 50	Fullrange	4"-102 mm			45 W	55W	87 dB	120-17000 Hz		8 Ohm	2.4	0.8/1.8	198 x 133 x 90 7.8 x 5.2 x 3.5	X
Surround 100	2 Way	4"-102 mm		2"- 51 mm cone	45 W	55 W	90 dB	90-20000 Hz	4500 Hz	8 Ohm	2.4	1.2/2.6	198 x 133 x 90 7.8 x 5.2 x 3.5	X
Surround 200	3 Way	4"-102 mm	4"- 102 mm	2"- 51 mm cone	50 W	70 W	88 dB	80-20000 Hz 800-7000 Hz	3500 Hz	8 Ohm	2.7	2.4/5.3	220 x 170 x 145 8.7 x 6.7 x 5.7	X

The models are supplied in black and white finish. \* According to IEC 268-5. Specifications subject to technical changes.



**WHAT VIDEO**  
WHAT HOME CINEMA

**FACT FILE**  
JAMO SUB CENTER 150

Preis	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Klang	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Ausstattung	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Bedarfsumfang	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Erscheinung	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

**Gut:** Klangwiedergabe, platzsparend, einfache Installation.

**Schlecht:** Schlechte Anleitung, eine nachträgliche Höherstellung schwierig.

**Preis:** £200. **Marktposition:** Mittlere Lage.  
**Merkmale:** Fernsehtisch bis 70 kg belastbar, 90 W Subwoofer mit 30 Hz-200Hz Frequenzbereich, 75 W Centerlautsprecher mit 75 Hz bis 20 kHz Frequenzgang, 90 dB Empfindlichkeit. **Abmessungen:** BxHxT: 660x210x444 mm.

\*Using the information supplied here, you can identify which of your most suitable shortlisted buys will offer you the highest level of performance.

## Jamo Sub Center 150

Eine mustergültige Kombination von Centerlautsprecher, Subwoofer und Fernsehtisch mit Videobord. Der natürliche Mittelpunkt eines Heimkinos mit Dolby Pro-Logic Surround.

Jamo Sub Center 150 - die Antwort auf die Fragen, die sich viele Menschen beim Ausbau ihrer Fernseh- und Stereoanlage zu einem Heimkino mit Hilfe von Dolby Pro-Logic stellen.

Wie plazieren wir den Centerlautsprecher, wenn er weder über noch unter dem Fernsehgerät Platz findet?

Wie wird der Baß so originalgetreu wie im Kino, wenn wir für große Lautsprecher oder einen Subwoofer keinen Platz haben?

Wohin mit dem Fernsehgerät?

Die einzigartige, geniale Lösung all dieser und weiterer Probleme heißt Jamo Sub Center 150 - das System, das erstmals Centerlautsprecher, Subwoofer und Fernsehtisch in sich vereint. Realisiert in einem innovativen, dänischen Design, das sich jeder zeitgemäßen Umgebung anpaßt.

## Die 1-2-3-Lösung - Sub Center 150

Jetzt ist der zentrale und sperrige Teil der Dolby® Surround Anlage in eine kompakte Einheit integriert, die nicht mehr Standplatz erfordert als ein 25-Zoll Stereo-Fernsehgerät auf einem gewöhnlichen Tisch.

## Zwei-Wege-Centerlautsprecher

Das kompakte Aussehen des Jamo Sub Center 150 täuscht - der Klang ist keineswegs bescheiden.

Der Centerlautsprecher im Jamo Sub Center 150 ist ein ausgefeiltes Zwei-Wege-System. Vier 4-Zoll Tief-/Mitteltöner und ein 1-Zoll Soft-Dome Chassis deckt den gesamten Frequenzbereich von 75 Hz bis 20 kHz ab.

Das bedeutet, daß Jamo Sub Center 150 im Zusammenhang mit der Wide Mode Einstellung des Dolby Pro-Logic Verstärkers, Receivers oder Prozessors arbeiten kann. Das Ergebnis ist eine stabilere und ausgewogenere Wiedergabe - nicht zuletzt, wenn der Ton mit dem Bild zusammen panoriert wird.



## Kinobaß - tiefer und realistischer

Die Toneffekte eines Films stellen noch höhere Ansprüche an die Tiefertonwiedergabe als normaler Stereo. Diesen Ansprüchen wird Jamo Sub Center 150 Mühelos gerecht.

Zwei 6 1/2-Zoll Chassis, gekuppelt im Push Pull Coupled Cavity von Jamo, vermitteln den Eindruck eines Gehäuses von mehr als der doppelten Größe. Dadurch wird ein tiefer, reiner und außerordentlich schlagkräftiger Baß erzielt.

## Auch für das Fernsehen der Zukunft

Jamo Sub Center 150 ist mit soliden Rollen versehen. Dadurch wird die Einheit mobiler - auch mit dem Fernsehgerät darauf.

Die Breite paßt zu Geräten mit Schirmgrößen von 25 Zoll und mehr. 'Mehr' ist buchstäblich zu verstehen. Das Gehäuse und die Tragfähigkeit der Rollen (über 70 kg) bewirken, daß sogar die sehr großen Wide-

Screen Geräte auf Jamo Sub Center einen sicheren und soliden Stand finden.

Jamo Sub Center 150 ist natürlich magnetisch abgeschirmt, so daß sich das Fernsehgerät direkt auf die Topplatte stellen läßt.

Noch ein ausgereiftes Detail des Jamo Sub Center 150 ist die höhenverstellbare Topplatte, die das Fernsehgerät auf die passende Höhe bringt und auch die Anordnung von z.B. einem Videogerät oder einem Satellitenempfänger unter dem Fernsehgerät zuläßt.

## Einfacher Anschluß

Am rückwärtigen Anschluß ist Jamo Sub Center 150 mit 5 Sätzen vergoldeten Terminals für die Kabel von den Front- und Centerkanälen des Verstärkers, bzw. des Receivers bestückt. Die eingebauten Weichen bewirken, daß ein Satellitensatz aus der reichhaltigen Jamo-Palette ohne weiteres angeschlossen werden kann.

Type	System	Woofer	Midrange	Tweeter	Power *		Sensitivity (2.8V/1 m)	Frequency range	Cross-over frequency	Impedance	Total Volume litres	Weight kg/lb	Dimensions (HxWxD) mm/in	Overload protection
					Long term	Short term								
Sub Center 150	Subwoofer bass reflex	2 x 6 1/2" - 205 mm shielded			2 x 90 W	2 x 120 W	90 dB	30/200 Hz		8 Ohm	73	20/44.1	255 x 650 x 440 10 x 25.6 x 17.3	x
	2 Way centre	4 x 4" - 102 mm shielded		1" - 25 mm dome shielded	75 W	110 W	90 dB	75/20000 Hz	3000 Hz	8 Ohm				

The model is supplied in black finish. \*According to IEC 268-5. Specifications subject to technical changes.

## Aktive Subwoofer

### Mit einem aktiven Subwoofer den Surroundverstärker entlasten

Ein Subwoofer ist noch wichtiger bei der Wiedergabe von Filmtönen als beim normalen Stereo. Dies ist vor allem auf die vielen Toneffekte mit den vielen supertiefen, kraftvollen Baßtönen zurückzuführen, die nur rein physisch wahrgenommen werden müssen.

Die wenigsten normalen Lautsprecher sind dafür vorgesehen, den Baß eines Films auf einem realistischen Niveau wiederzugeben. Viele Surround-Verstärker verfügen auch nicht über die Leistungsressourcen, um einen zusätzlichen Subwoofer zu versorgen. Mit einem aktiven Subwoofer ist beiden Problemen ein Ende bereitet. "Aktiv" bedeutet, daß der Subwoofer seinen eigenen, spezialkonstruierten Leistungsverstärker enthält, so daß dem Surroundverstärker nur ein Signal auf Linienniveau abverlangt wird.

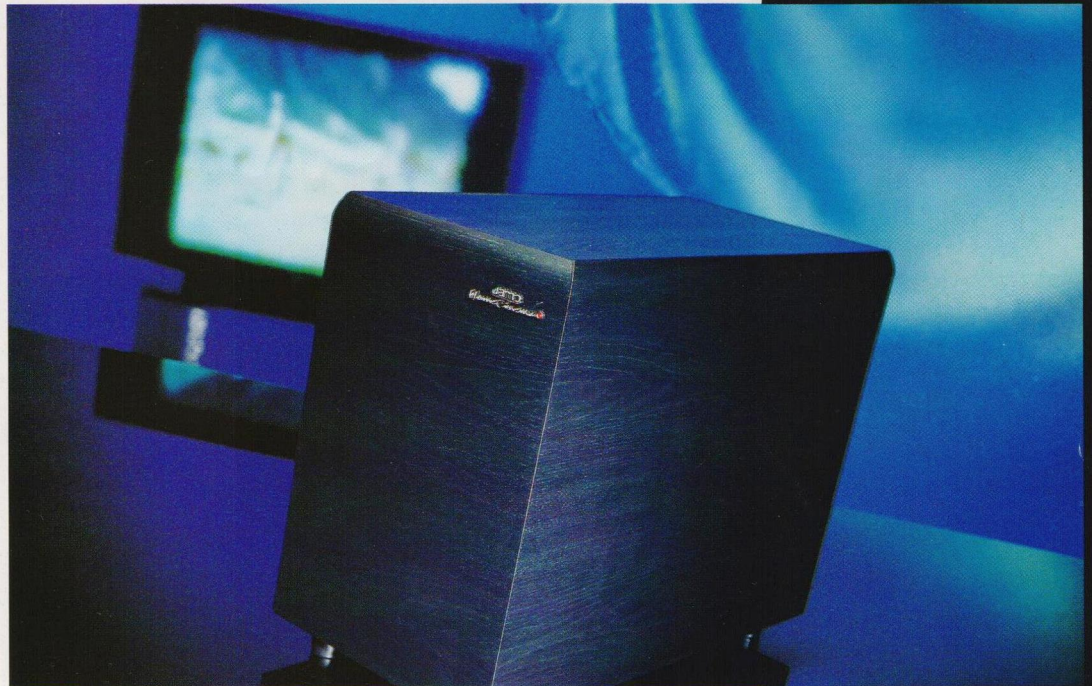
### Ein aktiver Subwoofer bietet mehrere Vorteile:

Wenn der Effektverstärker für einen bestimmten Tieftonlautsprecher maßgeschneidert wurde, bekommt man eine ausgewogene Konstruktion, die das Lautsprecherchassis und das Gehäuse optimal nutzt. Auf diese Weise wird der Baß noch tiefer und kräftiger.

Ein aktiver Subwoofer läßt sich dem Klangbild einfach anpassen - jedenfalls, wenn er den Namen Jamo trägt. Jamos neue Subwoofer sind mit elektronischer Regelung von Niveau und Frequenzbereich aufgewertet. Sie lassen sich somit einfach auf die empfindliche Baßwiedergabe der übrigen Lautsprecher abstimmen. Darüber hinaus können diese Subwoofer fast überall angebracht werden, da eine besondere Phasenjustierung bewirkt, daß sie sich im Klangbild hervorheben, bzw. dämpfen lassen - ohne sich rein physisch im Raum zu bewegen.

### Die geniale Connection Box von Jamo

Ungeachtet der Konstruktion Ihrer Surround-Anlage wird Ihnen ein aktiver Subwoofer von Jamo viel Nutzen bringen. Am einfachsten ist es, wenn Ihr Verstärker oder Receiver einen besonderen Subwoofer-Ausgang besitzt. Dann verlegen Sie einfach ein



Signalkabel zwischen dem Subwoofer und dem Verstärker/Receiver und stimmen die Regelungen am Subwoofer ab. Das ist alles.

Hat der Verstärker, bzw. der Receiver nur Lautsprecherausgänge, schließen Sie die Kabel vom Verstärker zum Lautsprecher an die vergoldeten Terminals der Jamo Connection Box an. Dann sorgt die Elektronik in der Box dafür, dem Subwoofer ein Signal vom korrekten Niveau zur Verfügung zu stellen.

### Jamo SW 400E

Die Surround- oder Stereoanlage durch einen aktiven Jamo SW 400 E Subwoofer aufwerten. Es ist einfach, denn Sie brauchen sich nicht darum zu kümmern, wie Sie die nötige Leistung für den supertiefen Baß beschaffen oder wie der Subwoofer mit den übrigen angeschlossenen Lautsprechern zusammenpaßt.

Jamo SW 400E steht mit jeder Surround- oder Stereoanlage im Einklang und ist direkt anschließbar - entweder über den Linienausgang am Verstärker oder über die mitgelieferte Connection Box. Die vergoldeten Buchsen und Terminals gewähren durchaus minimale Verluste und korrodieren nie.

Die Abstimmung der übrigen Lautsprecher und des Raumes wird einfach durch elektronische Verstellungen durchgeführt.

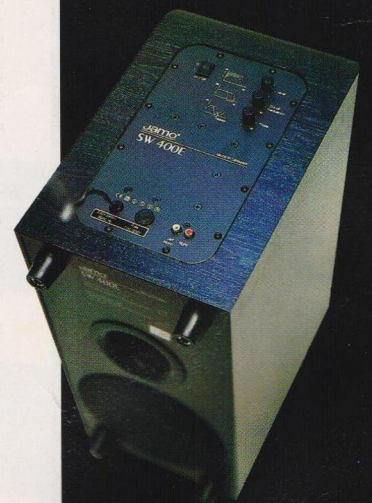
Jamo SW 400E enthält auch einen spezialentwickelten 8-Zoll Tieftöner mit gewaltiger Hublänge und niedriger Verzerrung. Der eingebaute 90 W Verstärker steht mit der Beschaffenheit des Tieftöners und des Gehäuses im Einklang, und seine Leistungsfähigkeit wird ohne Verluste durch Weichen oder lange Kabel restlos genutzt.

Der Tieftöner im SW 400E ist am Gehäuseboden eingebaut und nutzt den Boden als akustischen Reflektor. Das Ergebnis ist ein tiefer, dynamischer Baß bis auf 40 Hz bei realistischem Schalldruck, den man eher spürt als hört.

*Das LEVEL (Niveau) ist stufenlos regelbar, so daß der Subwoofer weder die übrigen Lautsprecher übertönt noch im Klangbild verschwindet.*

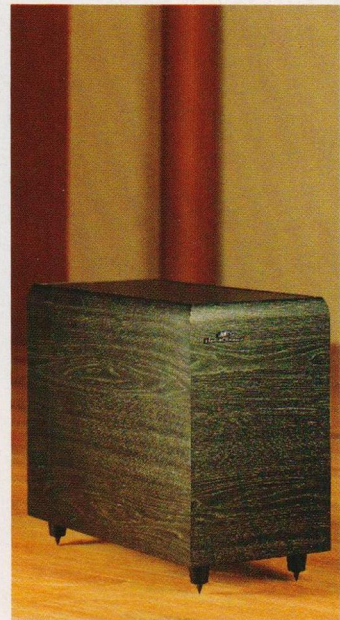
*FREQ (Frequenz) oder der Arbeitsbereich des Subwoofers (obere Grenzfrequenz) zwischen 70 Hz und 150 Hz regelbar. Je besser der Baß der Hauptlautsprecher, desto niedriger darf die Subwoofer-Frequenz sein und desto unabhängiger ist man bei der Wahl des Aufstellungsortes für den Subwoofer.*

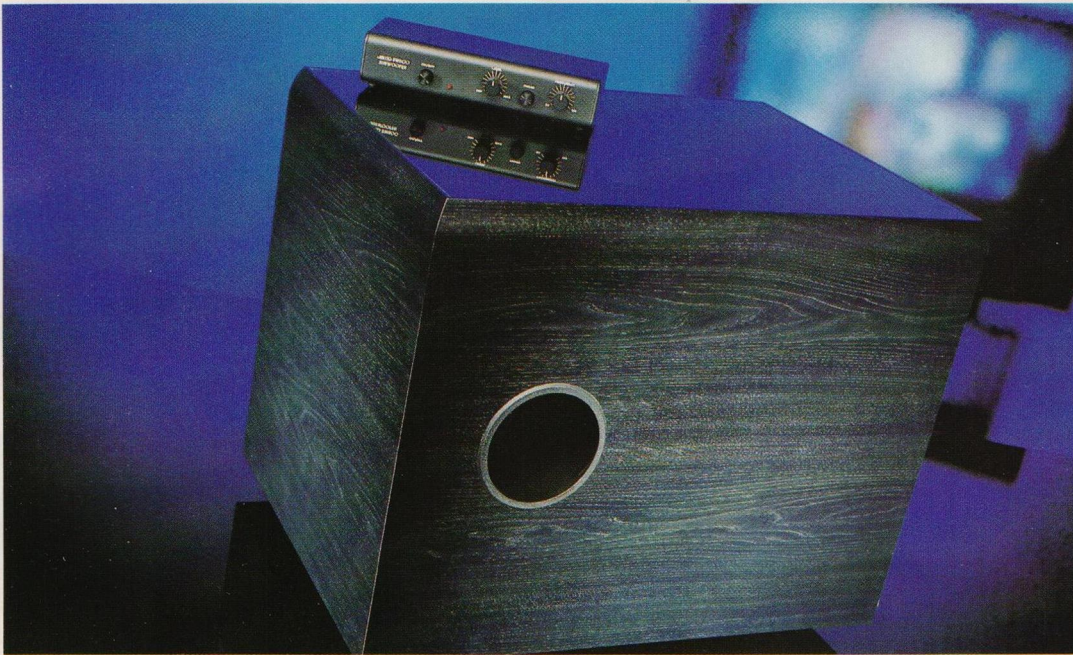
*PHASE (Phase) - stufenlos von 0 bis 180, regelbar. D. h., daß der Subwooferklang Ihre Ohren zusammen mit den Tonwällen der Hauptlautsprecher erreichen kann, obwohl der Abstand des Subwoofers von der Hörposition anders ist. Das bedeutet wiederum, daß Sie den SW 400E z.B. als zusätzlichen Beistelltisch am Sofa benutzen können und trotzdem ein perfekt abgestimmtes Klangbild erleben.*



Type	System	Woofer	Midrange	Tweeter	Power	Sensitivity (2.8V/1 m)	Frequency range	Cross-over frequency	Phase	Impedance	Total Volume litres	Weight kg/lb	Dimensions (HxWxD) mm/in	Overload protection
					Rated output									
SW 400E	Electronic subwoofer bass reflex	8" 203 mm			90 W	88 dB ± 12 dB adjustable	40-70/150 Hz	70/150 Hz adjustable	Adjustable 0°-180°	10k Ohm	45	10.2/22.5	390 x 235 x 490 15.4 x 9.3 x 19.3	

The model is supplied in black finish. Specifications subject to technical changes.





## - setzt technisch und musikalisch Maßstäbe

Dieser elektronische Subwoofer bietet mit seinem vollen, dynamischen Klangbild einzigartige Qualitäten.

Der äußerst vielseitige SW 600 E bringt Harmonie in das Zusammenspiel mit allen Lautsprechertypen. Für hochwertigen Surround Sound genauso wie für "highendiges" Hi-Fi-Erlebnis.

Die beiden leistungsstarken 10 Zoll Tieftöner werden von einem integrierten 100 W Verstärker versorgt, der sich auch auf die anderen Lautsprecher im System auswirkt.

Mit einer Deckplatte aus gehärtetem Glas ist der stilreine SW 600E auch einfach aufzustellen, z.B. als attraktiver Abstelltisch.

## Optimierung des Klangbildes durch eine elektronische Reglereinheit

Die Tonsignale an den SW 600 E lassen sich unabhängig von Raumeinrichtung, Aufstellungsort oder Eigenschaften der Hauptlautsprecher auf optimale Wiedergabe einstellen. Die Reglereinheit ermöglicht eine Lautstärkeregelung entsprechend dem

Wirkungsgrad der angeschlossenen Lautsprecher. Außerdem ist sie mit vergoldeten Anschlüssen für Lautsprecher und Leitungssignale ausgestattet. Zusammen mit den Möglichkeiten der Grenzfrequenzänderung zwischen 80 Hz und 150 Hz und einer 180° Phasenverstellung ergeben sich perfekte Anpassungsmöglichkeiten an die Frontlautsprecher.

*Die Reglereinheit ermöglicht eine Einstellung der Subwooferlautstärke, der Grenzfrequenz sowie eine 180° Phasenverstellung. Alles zusammen trägt dazu bei, daß der Subwoofer fast überall angebracht werden kann.*

*Die vergoldeten Anschlüsse hinten auf dem Regler lassen viele Anschlußmöglichkeiten zu. Der Regler läßt sich auf verschiedene Arten zwischen einem Vorverstärker und dem Verstärker einschalten, indem das Leitungssignal genutzt wird. Auch ein direkter Verstärkeranschluß ist möglich. Dann wird das Lautsprechersignal genutzt.*



Type	System	Woofer	Midrange	Tweeter	Power	Sensitivity (2.8V/1 m)	Frequency range	Cross-over frequency	Impedance	Total Volume litres	Weight kg/lb	Dimensions (HxWxD) mm/in	Overload protection
					Rated output, RMS								
SW 600E	Electronic subwoofer	2 x 10" - 254 mm			100 W	90 dB ± 10 dB adjustable	30-80/150 Hz	80/150 Hz		82.6	25/55.1	410 x 380 x 530 16.1 x 13 x 20.9	

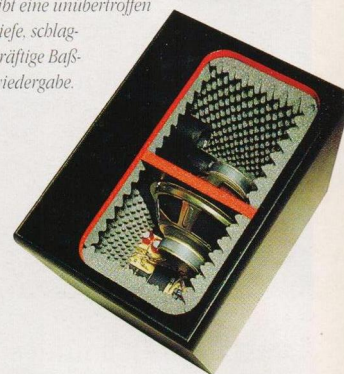
The model is supplied in black finish with glass top. Specifications subject to technical changes.



Durch den justierbaren Jamo Baßreflexkanal (ABR) kann der Tieftonbereich auf die Umgebung und den persönlichen Geschmack abgestimmt werden.



Alle Jamo Subwoofer sind nach dem Push-Pull Coupled Cavity-Prinzip mit zwei gegenphasig montierten Tieftonchassis ausgelegt. Dies ergibt eine unübertroffen tiefe, schlagkräftige Baßwiedergabe.



## Die Box - die Tiefen in sich hat

Die Form ist unverkennbar. Aber Jamo Subwoofer liefern einen Sound, der alles andere als kistenartig ist. Im Gegenteil.

Die Gesetze der Physik sagen uns: Ein großer Klang erfordert einen großen Lautsprecher.

Damit müssen auch wir bei Jamo uns abfinden. Aber manchmal gelingt es uns, diese Gesetze zu beugen. Viele unserer Kompaktlautsprecher liefern eine überraschend tiefe, reine Baßwiedergabe.

Die originalgetreue Wiedergabe der tiefsten Töne, z.B. von einer Orgel oder einem elektrischen Baß, erfordert aber immer noch größere Lautsprecher.

## Wenn sich der Baß "aus dem Staub" macht

Ein Subwoofer-System ist Jamos heißer Tip, wenn Sie die akustischen Vorteile großer Lautsprecher für sich in Anspruch nehmen - sie aber nicht sehen wollen.

Denn: Ein Subwoofer-System bietet das Volumen großer, traditioneller Lautsprecher, die in einen Subwoofer und zwei oder mehr Satelliten aufgeteilt sind.

Dabei gibt der Subwoofer den tiefen Baß wieder, der sonst große Lautsprechereinheiten und ein großvolumiges Gehäuse erfordert. Mit kleinen Chassis kommt man für die Mittelton- und Hochtonbereiche aus, die sich in ganz kleinen Gehäusen - Satelliten - montieren lassen.

Das Geniale beim Subwoofer-System ist, daß nur die Satelliten sichtbar sein müssen.

Der große Subwoofer kann fast überall untergebracht werden - unter einem Regal, hinter einem Sofa, oder er kann sogar als Zusatztisch dienen.

Trotzdem wird das Baßfundament, das der Subwoofer liefert, im ganzen Raum einheitlich wahrgenommen. Das liegt ganz einfach daran, daß das menschliche Ohr tiefe Töne bei weitem nicht so gut orten kann wie höhere Frequenzen.

## Eine Lösung - vielseitige Möglichkeiten

Ob Ihre Hi-Fi-Anlage klein oder groß ist, sowohl für "Normal"-Stereo als auch Surround Sound, finden Sie bei Jamo die Subwoofer Lösung, die Ihren Ansprüchen und Ihren Finanzen gerecht wird.

Jamo Subwoofer gibt es in nicht weniger als sieben verschiedenen Modellvarianten. Die Auswahl reicht von dem kompakten SW 80 bis zum aktiven SW 600 E mit eingebautem Verstärker und Regler für die perfekte Anpassung an jede Stereo- oder Surround-Einheit.

Jamo produziert auf die jeweiligen Subwoofer abgestimmte Satellitenlautsprecher. Damit sind die Voraussetzungen für ein harmonisches, geschlossenes Klangbild mit einem supertiefen Baß, originalgetreuen Mitteltönen und einem kristallklaren Hochtonbereich gegeben.

## Überall im Einklang

Jamo Subwoofer - fast überall im Raum platzierbar

Der justierbare Jamo Baßreflexkanal, mit dem die meisten Jamo Subwoofer ausgerüstet sind, kann die akustische Leistungserhöhung bei der Aufstellung in einer Ecke ausgleichen. Eine andere Einstellung ermöglicht die Aufstellung des Subwoofers inmitten des Raumes. Die Wiedergabe läßt sich stufenlos zwischen diesen beiden Extremen verstellen, damit sie mit jedem Raum und Ihrem Geschmack in Einklang gebracht wird.

## Satellitenlautsprecher - genauso flexibel

Sämtliche Satellitenlautsprecher - auch die größten - sind so kompakt, daß sie sich zwischen den Büchern im Regal anordnen lassen.

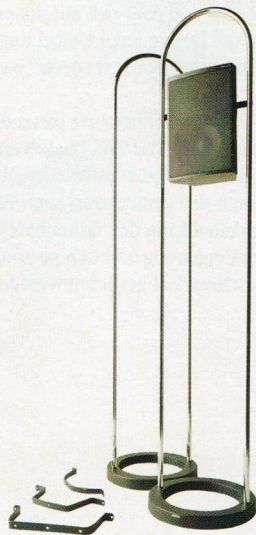
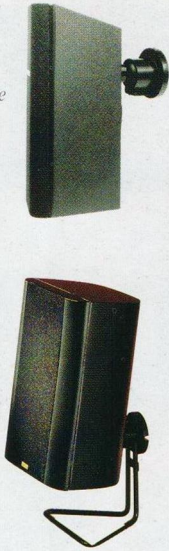
Dank der Universalbeschläge von Jamo ist weder die Platzierung auf einem Schrank noch das Aufhängen an der Wand, bzw. Decke ein Problem. Außerdem können die Lautsprecher nach Wunsch gedreht und gekippt werden.

Manche Musikliebhaber ziehen es vor, ihre Satelliten frei aufzustellen. Auch dies kein Problem - der Jamo ST 52U Ständer bietet eine elegante, fast skulpturale Lösung.

Alle passiven Subwoofer von Jamo sind nach dem Push-Pull Coupled Cavity Prinzip aufgebaut. Bei dieser fortschrittlichen Konstruktion erscheint die Wiedergabe einem doppelt so großen Gehäuse zu entstammen - dies gewährleistet einen tiefen, reinen und äußerst schlagkräftigen Tieftonbereich.

Ein Jamo Subwoofer-System kann mit fast jedem Verstärker, Receiver oder einer Kompakteinheit betrieben werden. Die erforderlichen Anschlüsse verstecken sich in der Regel unter dem Subwoofer.

*Alle Jamo Subwoofer Satelliten werden mit Universalbeschlag geliefert, der die leichte und optimale Platzierung der Satelliten gewährleistet.*



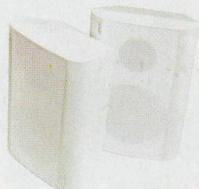
*Der Jamo ST 52U Lautsprecherständer wird mit Anbaubeschlägen für sämtliche Subwoofer Satelliten geliefert.*





## SW 80 - vergessen Sie Ihre Vorurteile gegen "Kleinformat"

SW 80 ist ein kompaktes Hochleistungs-Allround-System mit einer vollen und doch präzisen Klangwiedergabe. Der Subwoofer ist mit zwei 6 1/2 Zoll Tieftonchassis bestückt.



Die beiden kompakten Satelliten haben Beschläge für die Montage an senkrechten und waagerechten Oberflächen und lassen sich einfach auf optimale Klangstreuung einstellen.

## SW 160 Allround-Subwoofer - da öffnet sich der Raum

Der SW 160 paßt sich mit seinem eleganten Design jeder Umgebung an und kann diskret "versteckt" werden.

Der SW 160 Subwoofer bietet dank seiner zwei 6 1/2 Zoll Chassis eine volle und präzise Baßwiedergabe. Durch den justierbaren Jamo Baßreflexkanal kann der Tieftonbereich auf die Umgebung und den persönlichen Geschmack abgestimmt werden.



Der obere Tiefton- und der wichtige Mitteltonbereich werden von einem feinfühligen Polypropylen-Chassis mit einem großen Magneten verarbeitet, was hohe Effektivität und geringe Verzerrung gewährleistet. Ein 2 Zoll Cone-tweeter ist für den Hochtonbereich zuständig und sorgt für eine gute Streuung der höchsten Frequenzen.

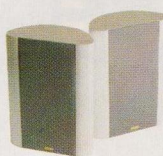
Type	System	Woofer	Midrange	Tweeter	Power *		Sensitivity (2.8V/1 m)	Frequency range	Cross-over frequency	Impedance	Total Volume litres	Weight kg/lb	Dimensions (HxWxD) mm/in	Overload protection
					Long term	Short term								
SW 80	Subwoofer bass reflex	2 x 6 1/2" - 165 mm			2 x 70 W	2 x 110 W	90 dB	45-200 Hz		8 Ohm	27	6,7/14,8	185 x 325 x 450 7.3 x 12.8 x 17.7	
SAT 80	2 Way	4" - 102 mm		2" - 50 mm cone	45 W	55 W	90 dB	90-20000 Hz	4500 Hz	8 Ohm	2,4	1,2/2,6	198 x 133 x 90 7.8 x 5.2 x 3.5	X
SW 160	Subwoofer ABR	2 x 6 1/2" - 165 mm			2 x 100 W	2 x 150 W	90 dB	35-200 Hz		8 Ohm	31	8/17,6	200 x 325 x 470 7.9 x 12.8 x 18.5	
SAT 160	2 Way	4" - 102 mm		2" - 50 mm cone	50 W	60 W	90 dB	80-20000 Hz	4500 Hz	8 Ohm	2,4	1,3/3	200 x 135 x 88 7.9 x 5.3 x 3.5	X

SW 80 & SW 160 are supplied in black finish. SAT 80 & SAT 160 are supplied in black and white finish. \*According to IEC 268-5. Specifications subject to technical changes



## SW 200 - Design und Konstruktion auf neuen Wegen

Dank des eleganten Designs des Jamo SW 200 Subwoofer-Systems ist die Aufstellung sowohl der Baßbox als auch der Satelliten ein Vergnügen. SW 200 kann als Podest oder Abstell-tisch dienen, aber auch in einer Ecke, hinter dem Sofa oder einem Sessel "versteckt" werden.



*SAT 200 sind kleine Lautsprecher mit gerundeten Kanten und geschwungener Rückseite. Ob freistehend oder an der Wand hängend, passen sie perfekt in jede Umgebung.*



**Sw 200**

*"Klang: gut - sehr gut. Qualität, Finish: sehr gut. Subwoofer verblüffend präzise und kraftvoll. Satelliten hervorragend und klar."*

*Stereoplay, Germany*

## SW 300 - einmalige Technik in eleganter Verpackung

Der Subwoofer im SW 300 System ist ein Baßmodul mit zwei leistungsstarken 8 Zoll Baßchassis mit überzeugenden Resultaten. Die akustische Jamo Push-Pull-Kupplung der beiden Chassis verleiht dem Baß eine imponierende Wirkung. Der Effekt der beiden Chassis entspricht dem eines doppelt so großen Lautsprechers.

Durch das Jamo Baßreflexrohr vom Typ ABR (Adjustable Baß Reflex) kann der Baß präzise der Umgebung und dem persönlichen Geschmack angepaßt werden.

Um die bestmögliche Verbindung zum System sicherzustellen, sind sowohl der Subwoofer als auch die Satellitenlautsprecher mit exklusiven, 24 Karat goldbelegten Schraubanschlüssen ausgestattet.

*Jamo SAT 300 wird mit Kugelaufhängung für die Wandmontage und Ständer für die Anbringung z.B. im Regal geliefert. Technisch ein Glanzstück unter den Surround- Lautsprechern - sowohl in schwarzer als auch weißer Ausführung erhältlich - daher passen sie sich leicht jeder Umgebung an.*



Type	System	Woofer	Midrange	Tweeter	Power *		Sensitivity (2.8V/1 m)	Frequency range	Cross-over frequency	Impedance	Total Volume litres	Weight kg/lb	Dimensions (HxWxD) mm/in	Overload protection
					Long term	Short term								
SW 200 II	Subwoofer ABR	2 x 8" - 205 mm			2 x 100 W	2 x 150 W	90 dB	35-150 Hz		8 Ohm	45	11.4/25	389 x 494 x 234 15.3 x 19.4 x 9.2	
SAT 200 II	2 Way	4"-102 mm		3/4"-19 mm	50 W	60 W	90 dB	80-20000 Hz	3500 Hz	8 Ohm	2.4	1.3/3	207 x 150 x 77 8 x 5.9 x 3	X
SW 300 II	Subwoofer ABR	2 x 8" - 205 mm			2 x 100 W	2 x 150 W	90 dB	30-200 Hz		8 Ohm	33.8	14/30	210 x 335 x 480 8.1 x 13.2 x 18.9	
SAT 300 II	2 Way bass reflex	4"-102 mm		3/4"-19 mm	50 W	60 W	90 dB	80-20000 Hz	3500 Hz	8 Ohm	3.3	1.4/3.1	210 x 153 x 102 8.3 x 6 x 4	X

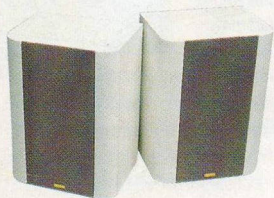
SW 200 and SW 300 are supplied in black finish. SAT 200 and SAT 300 are supplied in black and white finish with detachable fabric covers. \*According to IEC 268-5. Specifications subject to technical changes.

## Die starke Grundlage perfekten Klangs

Der elegante Jamo SW 500 bildet den kraftvollen Mittelpunkt des Subwoofer-Systems. Ein Baß mit Power und Autorität. Der solide Hintergrund für die perfekte Klangwiedergabe.

Der SW 500 kann fast überall aufgestellt werden - ein abgerundetes Design zum Sehen und Benutzen. Integrierbar in jede Einrichtung. Zwei leistungsfähige 10 Zoll Chassis in Jamos akustischer Push-Pull-Kupplung verleihen dem Baß die nötige Kraft. Und mit dem doppeljustierten Baßreflexkanal kann der Baß auf die Umgebung und den persönlichen Geschmack abgestimmt werden.

Die beiden Chassis des SAT 500 gewährleisten hohe Effektivität und eine geringe Verzerrung. Der Dometweeter strahlt den Hochtonbereich mit hoher Präzision ab. Ein 4 Zoll Mitteltoner sorgt für den oberen Baßbereich und den gesamten Mitteltonbereich. Die Einheit verfügt über einen doppelten Magneten für hohe Schallpegel und eine hervorragende Klangwiedergabe.



Der SAT 500 ist mit Befestigungsbilfen für die Wandmontage ausgerüstet und hat außerdem ein Kugeldrehgelenk. Mit seinen gerundeten Kanten gewährt SAT 500 optimale Möglichkeiten einer Klangwiedergabe der Sonderklasse und für geschmackvolle Einrichtungen.



Schraubanschlüsse mit einem 24-Karat-Goldbelag stellen eine zuverlässige Verbindung mit Qualitätskabeln zum Baß und den Satellitenlautsprechern sicher. SW 500 ist für den Anschluß zusätzlicher Satelliten vorbereitet.



Type	System	Woofer	Midrange	Tweeter	Power **		Sensitivity (2.8V/1 m)	Frequency range	Cross-over frequency	Impedance	Total Volume litres	Weight kg/lb	Dimensions (HxWxD) mm/in	Overload protection
					Long term	Short term								
SW 500	Subwoofer ABR	2 x 10" 254 mm			2 x 140 W	2 x 200 W	90 dB	30-200 Hz		8 Ohm	82.6	22.5/49.6	410 x 380 x 530 16.1 x 13 x 20.9	
SAT 500 *	2 Way bass reflex	4" 102 mm dual magnet		3/4" 19 mm	50 W	70 W	90 dB	80-20000 Hz	3500 Hz	8 Ohm	4.4	2.3/5	210 x 155 x 135 8.3 x 6.1 x 5.3	X

SAT 500 is supplied in black and white finish. SW 500 in black finish only. \*Detachable fabric covers. \*\*According to IEC 268-5. Specifications subject to technical changes.

## Lautsprecher mit Ihrer Wohnkultur im Einklang.

Viele Leute haben - völlig unnötig - die Freude an ihrer Hi-Fi-Anlage verloren. Sie wissen sehr wohl, daß ein Paar neue, hochwertige Lautsprecher ihre Liebe zur Musik wieder beleben würden, aber die meisten tun gar nichts.

### Warum?

“Mein Verstärker hat nicht genug Power, um gute Lautsprecher voll auszunutzen - und beides anzuschaffen kann ich mir nicht leisten”.

“Mein Wohnzimmer soll nicht wie ein akustisches Labor oder ein Tonstudio aussehen”.

“Ich möchte meine Möbel wegen der Lautsprecher nicht völlig neu umstellen müssen”.

“Ich wünsche mir mehr Baß, aber Leute, die sich auskennen, haben gesagt, mein Wohnzimmer ist zu klein für die tiefsten Töne”.

“Gute Lautsprecher sind immer riesengroß, und ich möchte nicht, daß so ein Paar Riesenboxen mein Wohnzimmer völlig entstellen”.

Erkennen Sie einige Argumente wieder? Dann ist es wohl an der Zeit, daß Sie sich mit Ihrem Jamo-Händler unterhalten.

## Lautsprecher für jedermann

Wir bei Jamo wissen, daß gute Lautsprecher natürlich unter optimalen Bedingungen am besten klingen.

Aber uns ist auch klar, daß nur wenige Leute bereit sind, ihre Hi-Fi-Anlage in den Mittelpunkt zu stellen, Einrichtung oder Geldbeutel Nebensache.

Deshalb machen wir Lautsprecher für jedermann. Und weil der Bedarf so verschieden ist, bieten wir mehr Lautsprechermodelle an als andere Hersteller.

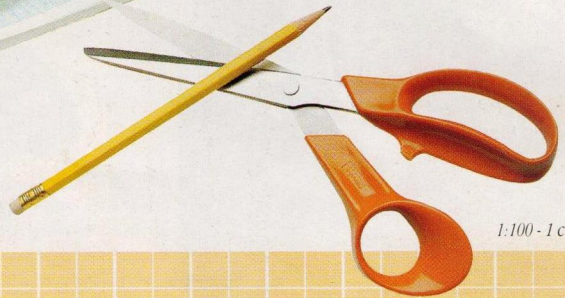
## Ihre Jamo Lautsprecher

Machen Sie eine Skizze von Ihrem Wohnzimmer, und gehen Sie damit zu Ihrem Jamo-Händler. Erzählen Sie ihm, wieviel Sie anlegen möchten und was Sie vom Klang erwarten. Er wird Ihnen dann einige Vorschläge machen, die weder Ihre Einrichtung noch Ihre Finanzen in Unordnung bringen.

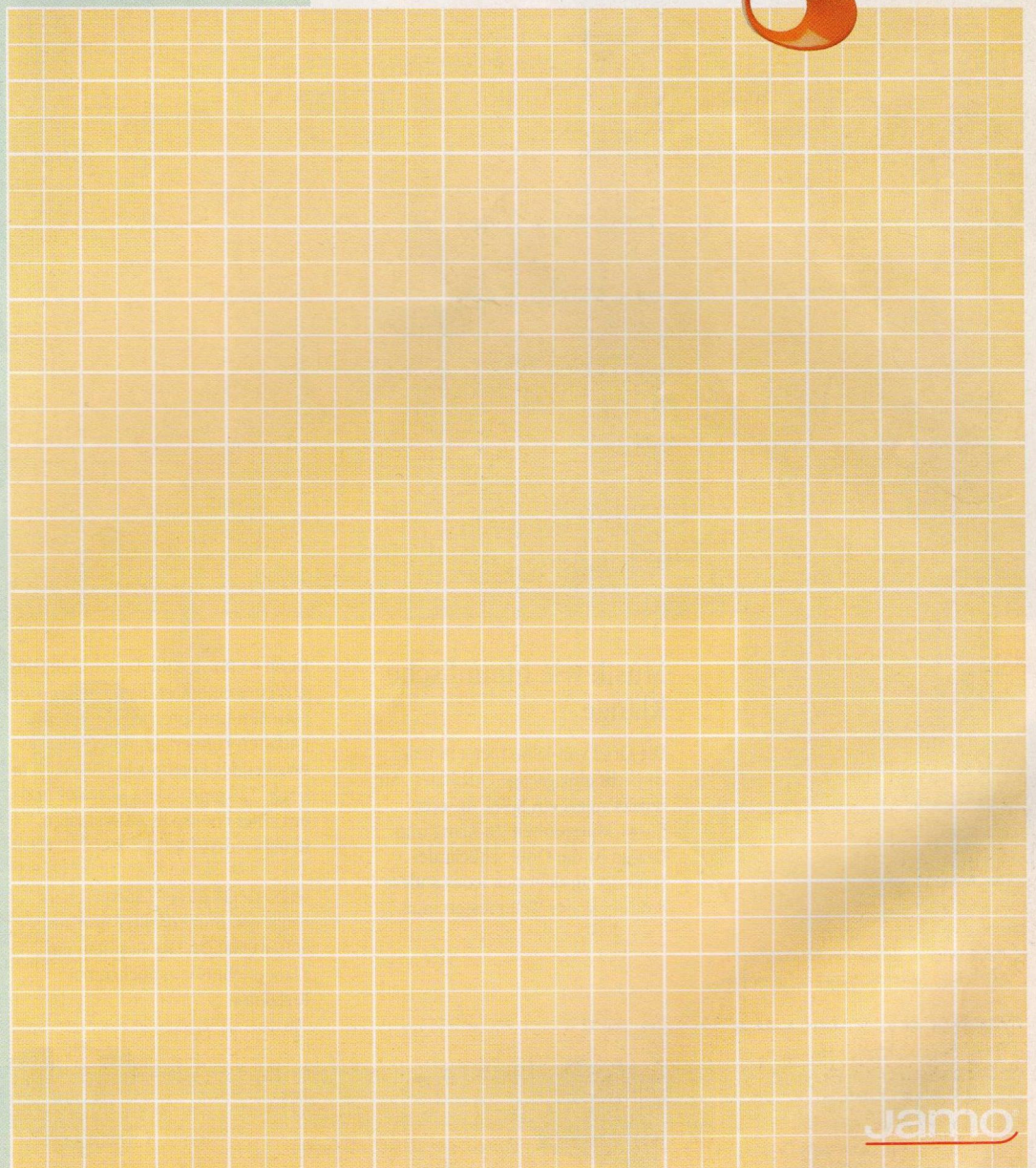
Und Sie werden sich fragen, warum Sie diesen Schritt nicht schon längst getan haben.



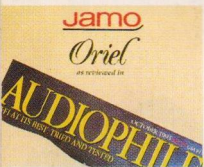
*Mit der breitgefächerten Jamo Lautsprecherpalette brauchen Klang und Einrichtung keine Kompromisse einzugeben - Jamo hat immer eine Lösung, die für Auge und Ohr eine Wohltat ist.*



1:100 - 1 cm = 1 Meter



Jamo



*"Tiefe und Gewicht der Bässe einfach hervorragend - die zusätzlichen Klangvariationen war wirklich etwas besonderes".*

*"Schließlich ist Oriel mit seiner Fähigkeit, extrem laut und unglaublich weich zu reproduzieren... in der Tat einsame Spitze".*

**Leistung:**

- Unübertroffene Bandmitte, mit exzellenter Klarheit und Ausdruckskraft auf allen Ton-ebenen.
- Unglaublich tiefer (ein wenig langsamer) Tiefbassbereich gibt gute Fülle und erweitert die Spanne und Tiefe des Klangs.
- Etwas barter, aber vorwiegend klarer und ausgewogener Hochtonbereich.

*Audiophile October 1993*

## Musik wie himmlische Klänge

Die Oriel von Jamo bietet in jeder Hinsicht einzigartige Qualitäten. Sie repräsentiert ein Stück unserer Entwicklungsarbeit. In Klang und Design ist die Oriel schlicht der Maßstab, an dem sich jedes andere Produkt in der Welt messen muß.

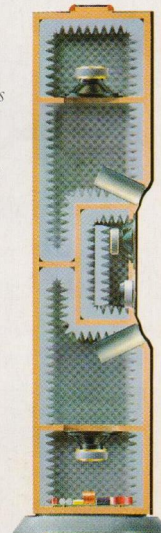
Denn wenn sich die Entwicklungsingenieure einer der führenden, europäischen Lautsprecherfabriken frei entfalten können, kommt ein beeindruckendes Ergebnis heraus: 1,78 m hoch, 72 kg pro Stück schwer - und mit einer ebenso monumentalen Klangwiedergabe.

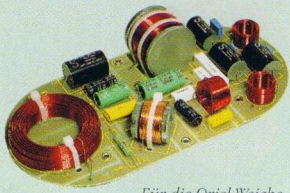
Jedes Detail dieses Lautsprechers zeugt von durchdachter und ausgefeilter Qualität. Das Resultat: ein Klangerlebnis von höchster Perfektion.

*Die Konstruktion beschreitet neue Wege und setzt damit neue Qualitätsmaßstäbe. Das Gehäuse ist mit längsgerichteten Mittelstücken aus gebärtetem Glas verstärkt. Dieses schwere und stark dämpfende Material sowie die zusätzlich verwendeten MDF-Platten eliminieren die Resonanzen in diesem "monumentalen" Gehäuse.*



*Bitte bei Ihrem örtlichen Jamo Fachhändler die Spezialbroschüre anfordern.*





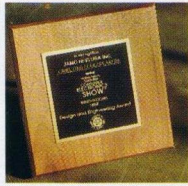
Für die Oriel Weiche haben wir Folienkondensatoren verwendet, die Spitzenleistungen von bis zu 40.000 W verkraften. Sämtliche Toleranzen der Bauteile entsprechen den strengsten Qualifikationsnormen. Bei den Spulen handelt es sich um Luftspulen oder um auf verlustarme Magnetpulverkerne aufgewickelte Spulen. Die Spulen sind für jeweils 1,6 kg des Gesamtgewichts von 72 kg verantwortlich.



Die Oriel-Anschlüsse sind mit 24 Karat Gold belegt und direkt auf der Frequenzweiche montiert. Die Oriel ist für vier Anschlussätze ausgelegt. Dies ermöglicht es, bis zu drei Lautsprecherkabelsätze anzuschließen und eine Einstellung des Mittel-/Hochtonbereichs mit Hilfe der mitgelieferten Widerstandsbrücken vorzunehmen. So paßt sich Oriel immer den akustischen Umgebungen perfekt an.



Oriel ist Handwerkskunst, individuell für jeden einzelnen Benutzer gefertigt. Dabei werden bei der Lieferung nicht nur die Marke Jamo Oriel, sondern auch der Name des Besitzers eingraviert.



"Design and Engineering Award", Summer Consumer Electronics Show, Chicago 1992.



Die beiden 8-Zoll-Baßchassis sind jeweils in einer eigenen Kammer untergebracht, in der perfekte akustische Bedingungen für eine optimale Nutzung der hochwertigen Chassis sorgen. Ohne Klangverfälschungen werden selbst die tiefsten Töne präzise und kraftvoll abgestrahlt.



Ein 6 1/2 Zoll-Chassis verarbeitet den Mitteltonbereich mit detailreicher Präzision. Fortgeschrittene Technologie in der KAPTON Schwingspule und eine unübertroffene Honeycomb Membrankonstruktion aus KEVLAR werden hier in die Lautsprecherkonstruktion eingeführt und sorgen für eine unverfälschte Abstrahlung des Signals.



Ein technisch ausgereifter Dometweeter gewährleistet unübertroffene Dynamik und Präzision bei der Hochtonwiedergabe. Mit einem mehr als 1 kg schweren Magneten kann der Tweeter Spitzenbelastungen von über 1000 Watt verarbeiten - und Frequenzen folgen, die weit höher sind als die, die vom menschlichen Ohr wahrgenommen werden können. Zusammen mit den anderen Chassis bietet der Tweeter eine ausgewogene Klangwiedergabe in einem extrem breiten Bereich.

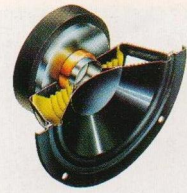


Soll Jamo Oriel auf einem weichen Teppichboden aufgestellt werden, gewährleisten die verstellbaren Spikes einen zuverlässigen Kontakt zur Unterlage. Andere Böden sind durch die mitgelieferten Gummifüße an den Spikes zu schützen.



Type	System	Woofer	Midrange	Tweeter	Power		Sensitivity (2.8V/1 m)	Frequency range	Cross-over frequency	Impedance	Total Volume litres	Weight kg/lb	Dimensions (HxWxD) mm/in	Overload protection
					Long term	Short term								
Oriel	3 Way bass reflex	2 x 8" 205 mm	6 1/2" 165 mm	28 mm	*	*	87 dB	20-22000 Hz	100/3000 Hz	6 Ohm	210	72/158	1780 x 400 x 295 70 x 15.6 x 11.6	

\*] Recommended amplifier 70 - 300 watts. Specifications subject to technical changes.



Spezialentwickeltes Longthrow-Baßchassis

Die Chassis sind mit großen Magneten ausgestattet. Die Schwingspulen haben Entlüftungslöcher oben, für eine effektive Kühlung und um eine Kompression der Membran hinter der Staubhaube zu vermeiden. Diese Chassis bieten eine beispielhafte Wiedergabe des gesamten, besonders wichtigen Mitteltonbereichs.

**Baß mit Push-Pull Coupled Cavity: Leistungsfähiger, präziser und noch tiefer.**

Jamo 507 und 707 sind mit spezialentwickelten Longthrow-Baßchassis ausgerüstet - angeordnet zwischen zwei Kammern in dem Coupled Cavity System von Jamo durch Push-Pull-Kupplung.

Kennzeichnend für das System ist der Einsatz einer geschlossenen bzw. einer offenen Kammer, die, durch ein Baßreflexrohr in perfekten Einklang gebracht sind. Zwischen den Kammern sind die mit Push-Pull-Kupplung geschalteten Tieftöner angebracht, deren Membran-Rückseiten die geschlossene, bzw. die offene Kammer gleichzeitig erfassen. Dadurch wird eine leistungsfähigere und tiefere Tieftonwiedergabe als bei herkömmlichen Konstruktionen ermöglicht.



**Rein im Klang und ausgewogen im Design**

Die Jamo '07 Serie besticht durch ein ausgesprochen anspruchsvolles Design und einen offenen, originalgetreuen Klang. Diese Lautsprecher erfüllen damit auch die anspruchvollsten Forderungen an klangliche Qualität und akustisches Wohlverhalten. Und - sie passen sich jedem Ambiente an.

Bei der '07 Serie wurden ausnahmslos allerbeste Materialien und Komponenten eingesetzt, die dem Hörer ein Gesamterlebnis der Spitzenklasse bieten. Chassis, Weichen und Gehäuse verkörpern den neuesten Stand der Lautsprechertechnologie.

Das für die '07 Serie verwertete Hochtchassis ist ein Softdome mit

gecoateter Textilmembran. Die Kühlung des Chassis erfolgt mit Hilfe von magnetischem Öl. Die eingesetzte Schwingspule aus thermogehärtetem Draht, auf einer Aluminiumschwingspulenform gewickelt, wurde in einer präzisionsgearbeiteten Magnetspule angeordnet. Dies stellt eine resonanzarme und kontrollierte Wiedergabe des gesamten Hochtchtonbereichs sicher. Das Chassis verarbeitet extrem hohe Leistungen und zeichnet sich durch eine äußerst aperiodische Wiedergabe aus (Fähigkeit, präzise ein- und auszuschalten).

Die Mitteltonchassis von 507 und 707 sowie die Tieftonchassis von 307, 407 und 477 wurden durch die neuentwickelte, patentierte PP Membran aufgewertet, bei der Staubhaube und Kantenaufhängung als eine Einheit gegossen werden



**707**  
In ihrer Preislage und vielleicht ein gutes Stück darüber hinaus bietet Jamo die attraktivsten Lautsprecher, die ich

erlebt habe. Begrenzungen gibts keine. Sinfoniemusik, Jazz, Gesang - diese Lautsprecher sind bereit, mit ihrer Leistungskraft, Dynamik und Klarheit jederart Musik zu reproduzieren, die Sie in originaltreuer Wiedergabe zu hören wünschen.

Audio/Video Interiors, Oktober 1993



## Design von Kopf bis Fuß - für einen reinen hochwertigen Klang

Das Faszinierende an dem zeitlosen Design von Jamo 507 und 707 sind die geräumigen Gehäuse, die trotzdem nicht groß wirken. Dabei tragen sie zur Dämpfung der Eigenresonanz im Gehäuse bei. Die relativ große Tiefe des Lautsprechers minimiert die Reflexionen von der Rückwand, was zu einer punktförmigeren Abstrahlung führt.

Mit Innentrennwänden ausgestattet, ist das Gehäuse in eine Mittelton- und zwei Tieftonkammern aufgeteilt, die zur Abstufung der Konstruktion

beitragen. Die Sandwich-Konstruktion wurde aus rillengefräster Spanplatte in einer Bogenform gearbeitet und mit aufgeleimter MDF-Platte beschichtet. Hierdurch wird ein äußerst "totes" Gehäuse erzielt, das Klangverfärbungen eliminiert.

Der Stoffrahmen wird aus dünner MDF-Platte gefertigt und mit der Front bündig angeordnet. Dadurch werden Reflexionen von scharfen Kanten nahe den Chassis vermieden.

Jamo 307, 407 und 477 sind hochwertige Allzweck-Lautsprecher mit präziser Klangwiedergabe und einem ultratiefen Baß. Sie passen sich mit ihren kompakten Gehäusen jedem Umfeld an.

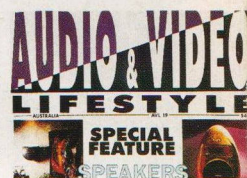


**507**  
Diese Modelle sind dank ihres attraktiven

Designs und der hervorragenden Ergänzungsmöglichkeiten sehr erfolgsversprechend. Die zuverlässigen Boxen in hervorragender Verarbeitung stellen eine präzise, ausgewogene Klangwiedergabe aller Musikarten sicher. Sie arbeiten äußerst zuverlässig im Dienste der Musik.

*Répertoire*

**507**  
Die Mitteltonleistungskraft des 507 ist einfach verblüffend, offen informativ, nie aggressiv und immer glaubwürdig. "Verblüffend" ist überhaupt eine treffende Gesamtbeschreibung von 507.



*Audio & Video Lifestyle*

**707**  
Ich war von den Jamo 707 entzückt. Sie boten nicht nur eine hervorragende Klangwiedergabe, sie taten es einseitlich und bei sehr hohen Schallpegeln. Jeder Musikliebhaber, der ein paar präzise, dynamische und aufregende Lautsprecher sucht, müßte weit höhere Preise zahlen, um besser abzuschneiden.



*Australian HI-FI for Sound Advice*

Type	System	Woofer	Midrange	Tweeter	Power *		Sensitivity (2.8V/1 m)	Frequency range	Cross-over frequency	Impedance	Total Volume litres	Weight kg/lb	Dimensions (HxWxD) mm/in	Overload protection
					Long term	Short term								
307	2 Way bass reflex	5" - 127 mm		1" - 25 mm dome	70 W	100 W	87 dB	50-20000 Hz	3000 Hz	6 Ohm	15	5/11	310 x 180 x 265 12.2 x 7.1 x 10.4	
407	3 Way bass reflex	6 1/2" - 165 mm	1" - 25 mm dome	14 mm	80 W	120 W	88 dB	45-20000 Hz	3000/10000 Hz	6 Ohm	23	7/15.4	402 x 216 x 265 15.8 x 8.5 x 10.4	
477	2 Way bass reflex	2 x 5" - 127 mm		1" - 25 mm dome	100 W	140 W	88 dB	40-20000 Hz	2500 Hz	4 Ohm	41.8	11/24.3	770 x 191 x 284 30.3 x 7.5 x 11.2	
507	3 Way bass reflex	2 x 6 1/2" - 165 mm	2 x 4" - 102 mm	1" - 25 mm dome	150 W	200 W	88 dB	40-20000 Hz	150/3000 Hz	4 Ohm	73	19/42	915 x 223 x 365 36 x 8.8 x 14.4	
707	3 Way bass reflex	2 x 8" - 205 mm	2 x 5" - 127 mm	1" - 25 mm dome	200 W	280 W	90 dB	35-20000 Hz	150/3000 Hz	4 Ohm	101	23/50.7	1035 x 260 x 385 40.7 x 10.2 x 15.2	

All models are supplied in black and mahogany finish. Detachable fabric cover. \*According to IEC 268-5. Specifications subject to technical changes.



## Von wegen klassisch - ein Wolf im Schafspelz

Mit der neuen Jamo Classic Serie stellen wir drei Standlautsprecher und einen Lautsprecher für das Regal vor.

Allen vier Modellen gemeinsam ist die robuste, dabei äußerst diskrete Konstruktion der eleganten Gehäuse. In Mahagoni und schwarzem Finish ergänzen die Jamo Lautsprecher jede Einrichtung - ob klassisch oder modern.

Obwohl es sich bei den Jamo Classic Modellen um schlanke, kompakte Boxen handelt, bietet die Serie einen überraschend voluminösen Klang. Dies ist auf die Kombination von zwei Tieftonchassis und einem präzise getrimmten Baßreflexkanal zurückzuführen, der einen reinen, originalgetreuen Sound mit viel Saft und Kraft verarbeitet.

Ein anderer Vorteil der kleinen Gehäuse ist ihre Fähigkeit, eine fast punktförmige Klangstreuung zu bieten, was der Musik eine größere Raumfülle, Breite und Tiefe verleiht.

## Doppeltieftonchassis - für tieferen, reineren Klang

Das Topmodell der Serie - Classic 10 - hat ein Dreiwegesystem mit zwei 8 Zoll Tieftonchassis, deren Gesamtfläche der eines 10 Zoll Chassis entspricht. Der wichtige Mitteltonbereich wurde einem 5 1/4 Zoll Chassis anvertraut. Beide Chassis sind mit einer spezialbeschichteten Membran aufgewertet, die sich durch niedriges Gewicht und ihre Fähigkeit, Resonanzen zu eliminieren, auszeichnet. Dies bedeutet hohe Empfindlichkeit und eine originalgetreuere Wiedergabe. Darüber hinaus sind Aufhängung und Montagering aus Gummi - in einem Stück gegossen, so daß Resonanzen sich nicht vom Chassis zum Gehäuse und umgekehrt verpflanzen.

Das Hochtöncassis ist wie bei den anderen Jamo Classic Modellen ein 1 Zoll Softdome mit gecoateter Textilmembran. Die Kühlung des Chassis erfolgt mit Hilfe von magnetischem Öl (Ferrofluid). Das magnetische Öl eliminiert Verzerrungen und läßt den Klang reiner hervortreten. Classic 10 ist ein Dreiwegesystem mit zwei 6 1/2 Zoll Tieftönern mit einer Gesamtfläche entsprechend einem 9 Zoll Chassis.

Jamo Classic 6 und 4 sind beide Zweiwegesysteme mit zwei hochleistungsfähigen 5 1/4 Zoll Tieftonchassis und beschichteten Membranen, die flächenmäßig einem 8 Zoll Chassis entsprechen. Diese beiden Chassis verarbeiten einen weit größeren Teil des Mitteltonbereichs als ein einzelnes Tieftonchassis und stellen einen harmonischen Übergang zum Hochtöncassis sicher.

Jamo Classic 4 eignet sich für die diskrete Aufstellung im Regal und für die Aufstellung im St 55 Ständer (siehe Zubehörprogramm Seite 40).

## Der Klang kommt aus den Lautsprechern - nicht von den Gehäusen

Bei der Entwicklung der Serie Jamo Classic wurde der Eliminierung jederart Klangverfärbungen hoher Stellenwert beigemessen. Daher wurde das Frontpaneel aus resonanzfreier 22 mm MDF Platte gearbeitet und die Standlautsprecher mit computergestalteten Innenabteufungen versehen. Das Holzpaneel mit der abnehmbaren Stoff-Front wird von vibrationsdämpfenden Gummibuchsen gehalten.

## Bringt den Verstärker in Schwung

Mit einer Belastungsfähigkeit von über 100 W ist auch das kleinste Modell der Jamo Classic Lautspre-



cher fähig, die Gesamtdynamik des Digitaltons wiederzugeben. Gleichzeitig sind die Lautsprecher so feinfühlig, daß ein kleinerer Verstärker oder Receiver - oder eine Kompaktanlage - sie mühelos versorgen kann.

Die kräftigen, goldbelegten Anschlüsse gewährleisten sensiblen und permanenten Kontakt mit allen Typen von Lautsprecherkabeln. Sie lassen sich auch durch eine 2-Wege-Verkabelung mit zwei Kabelsätzen verbinden, mit der Sie weitere klangliche Verbesserungen erzielen.



Das neuentwickelte Basschassis ist mit einer speziell beschichteten Membran ausgestattet, die sich durch große Feinfühligkeit und originalgetreue Klangwiedergabe auszeichnet. Dazu sind Aufhängung und Montagering aus Gummi in einem Stück gegossen, so daß Resonanzen sich nicht vom Chassis zum Gehäuse und umgekehrt verpflanzen.



Type	System	Woofer	Midrange	Tweeter	Power*		Sensitivity (2.8V/1m)	Frequency range	Cross-over frequency	Impedance	Total Volume litres	Weight kg/lb	Dimensions (HxWxD) mm/in	Overload protection
					Long term	Short term								
Classic 4	2 Way bass reflex	2 x 5 1/4" - 133 mm		1" - 25 mm dome	100 W	140 W	90 dB	45-20000 Hz	2200 Hz	4 Ohm	23.6	8/17.6	472 x 200 x 250 18.6 x 7.9 x 9.8	X
Classic 6	2 Way bass reflex	2 x 5 1/4" - 133 mm		1" - 25 mm dome	100 W	140 W	90 dB	40-20000 Hz	2500 Hz	4 Ohm	52	13.4/29.5	840 x 200 x 290 33.1 x 7.9 x 11.4	X
Classic 8	3 Way bass reflex	2 x 6 1/2" - 165 mm	5 1/4" - 133 mm	1" - 25 mm dome	150 W	200 W	90 dB	35-20000 Hz	700/2500 Hz	4 Ohm	58.7	16.5/36.4	900 x 225 x 290 35.4 x 8.9 x 11.4	X
Classic 10	3 Way bass reflex	2 x 8" - 203 mm	5 1/4" - 133 mm	1" - 25 mm dome	180 W	250 W	91 dB	30-20000 Hz	700/2500 Hz	6 Ohm	104	23/51	1000 x 282 x 368 39.4 x 11.1 x 14.5	X

All models are supplied in black and mahogany finish. Detachable fabric covers on all models. \*According to IEC 268-5. Specifications subject to technical changes.



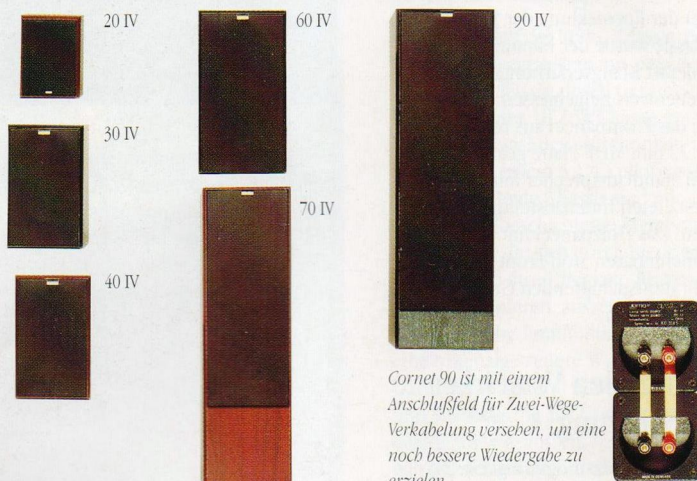
## Vielseitige Lautsprecher mit einem luftigen Klangbild

Cornet ist eine Serie, die zeitloses Design und ausgezeichneten Klang verbindet. Die gediegen verarbeiteten Gehäuse sind aus MDF-Platten gefertigt, die dank ihrer schalldämpfenden Eigenschaften für eine unverfälschte Klangwiedergabe sorgen.

Die Serie besteht aus sechs Lautsprechern - vom kleinen, kompakten Zwei-Wege-Lautsprecher bis zum größten Drei-Wege-Lautsprecher mit 8 Zoll Baßchassis, Mitteltonchassis und Dometweeter.

Cornet hat ein speziell entwickeltes Tieftonchassis mit Hochleistungsspule, das selbst großen Belastungen standhält. Der Soft-Dometweeter sorgt für ein luftiges und transparentes Klangbild. Dank des magnetischen Öls in der Luftspalte können die Chassis auch große Leistungsspitzen verarbeiten.

Die Lautsprecher der Cornet-Serie sind mit soliden, vergoldeten Buchsen ausgestattet, die einen vielseitigen Anschluß ermöglichen. Kräftige Kabel lassen sich direkt anschließen, und auch der Anschluß mit Bananensteckern ist möglich.



Cornet 90 ist mit einem Anschlußfeld für Zwei-Wege-Verkabelung versehen, um eine noch bessere Wiedergabe zu erzielen.

Type	System	Woofer	Midrange	Tweeter	Power *		Sensitivity (2.8V/1 m)	Frequency range	Cross-over frequency	Impedance	Total Volume litres	Weight kg/lb	Dimensions (HxWxD) mm/in	Overload protection
					Long term	Short term								
Cornet 20 IV	2 Way bass reflex	4"-102 mm		3/4"-19 mm	50 W	60 W	90 dB	80-20000 Hz	3500 Hz	8 Ohm	4.1	1.8/4	210 x 155 x 127 8.3 x 6.1 x 5	X
Cornet 30 IV	2 Way bass reflex	5 1/4"-133 mm		3/4"-19 mm	55 W	80 W	88 dB	50-20000 Hz	5000 Hz	6 Ohm	13.8	3.7/8.2	317 x 196 x 222 12.5 x 7.7 x 8.7	X
Cornet 40 IV	2 Way bass reflex	5 1/4"-133 mm		1"-25 mm dome	60 W	90 W	89 dB	50-20000 Hz	3000 Hz	8 Ohm	13.8	4.2/9.3	317 x 196 x 222 12.5 x 7.7 x 8.7	X
Cornet 60 IV	3 Way bass reflex	6 1/2"-165 mm	3"-76 mm	1"-25 mm dome	80 W	120 W	90 dB	47-20000 Hz	1500/5000 Hz	8 Ohm	21.5	6/13.2	420 x 230 x 223 16.5 x 9 x 8.8	X
Cornet 70 IV	3 Way bass reflex	2 x 6 1/2"-165 mm		1"-25 mm dome	90 W	120 W	90 dB	43-20000 Hz	400/3000 Hz	6 Ohm	47	10.7/23.6	770 x 230 x 266 30.3 x 9 x 10.5	X
Cornet 90 IV	3 Way	2 x 8"-203 mm	5 1/4"-133 mm	1"-25 mm dome	140 W	200 W	91 dB	40-20000 Hz	800/4000 Hz	4 Ohm	59	13.7/30.2	870 x 255 x 266 34.3 x 10 x 10.5	X

All models are supplied in black and mahogany finish. Detachable fabric covers on all models. \*According to IEC 268-5. Specifications subject to technical changes.

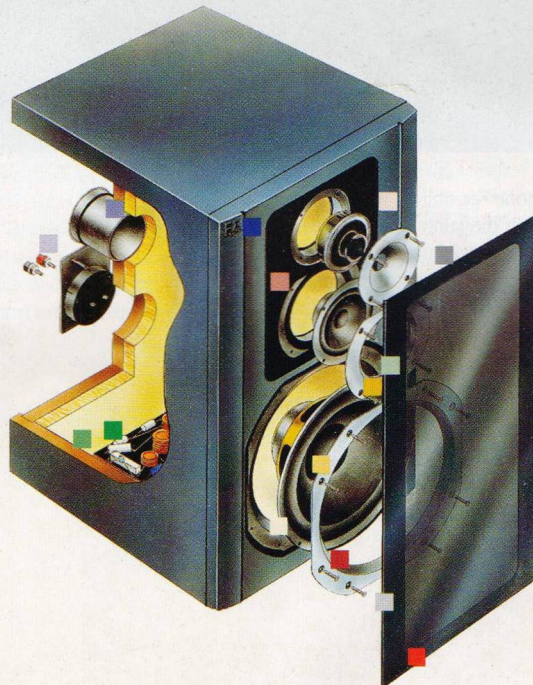
## Stereo mit noch mehr Wucht

Mit ihrer kraftvoll dynamischen Klangwiedergabe eignet sich die BX-Serie besonders für junge Musik. Die aggressiven und extrem leistungsfähigen Lautsprecher sind für kräftige Verstärker ausgelegt, werden aber auch mit geringerer Leistung bestens fertig.

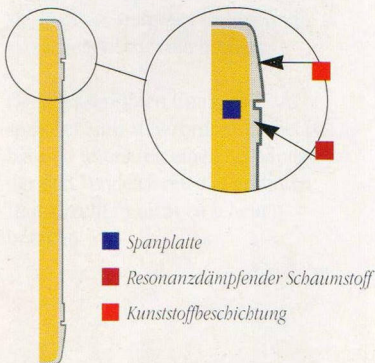
Jeder BX-Lautsprecher ist mit separaten Chassis für jeweils Baß-, Mittel- und Hochtonbereich ausgestattet. Kräftige Baß-Chassis sorgen für einen starken, vollen Baß. Um dem Tieftonbereich noch mehr Ausdruck zu verleihen, verfügen alle BX-Modelle über einen nach hinten gerichteten Baßreflexkanal, der die Gehäuserückseite nutzt und dem Baß dadurch zusätzliche Autorität verleiht.

Ein hornbestückter 1 Zoll Tweeter sorgt für einen kristallklaren Hochtonbereich. Die Leistungsfähigkeit des Horns bringt die Stärken des Tweeters voll zur Geltung. Den kritischen Mitteltonbereich behandelt ein 3-Zoll-Mitteltöner - im Zusammenspiel ergibt sich ein Klangbild von beeindruckender Fülle.

Die Sandwichkonstruktion bietet eine Stabilität und Steifigkeit, die selbst hohen Schallpegeln mühelos standhält. Mit aufgesetzter Stoffbespannung fügen sich die BX-Standlautsprecher harmonisch und diskret in jede Umgebung ein. Ohne Stoffbespannung kommt die Qualität im Detail zur Geltung, bei der die polierten Chassisringe für einen interessanten Blickfang sorgen.



- Sandwichkonstruktion
- Baßreflex
- Vergoldete Anschlüsse
- Schutzkreis
- Frequenzweiche
- Mitteltöner mit Spezialbelag
- Polierter Metallring
- Hochleistungstieftöner
- Gerundete Kanten
- Polierter Metallring
- Schallabsorbierendes Neopren
- Hochleistungs-Dometweeter
- Phase Plug
- Polierter Metallvorsatz
- Torx-Schraube
- Metall-Stoffrahmen



- Spanplatte
- Resonanzdämpfender Schaumstoff
- Kunststoffbeschichtung

Die Sandwichkonstruktion der Front sorgt für Stabilität und Steifigkeit und hält hohen Schallpegeln stand.

Type	System	Woofer	Midrange	Tweeter	Power *		Sensitivity (2.8V/1 m)	Frequency range	Cross-over frequency	Impedance	Total Volume litres	Weight kg/lb	Dimensions (HxWxD) mm/in	Overload protection
					Long term	Short term								
BX 100 A	3 Way bass reflex	8"-203 mm	4"-102 mm	1"-25 mm horn driver	100 W	150 W	91 dB	40-20000 Hz	2000/4200 Hz	8 Ohm	47	10/22	541 x 315 x 277 21.3 x 12.4 x 10.9	X
BX 150 A	3 Way bass reflex	10"-254 mm	4"-102 mm	1"-25 mm horn driver	150 W	250 W	92 dB	35-20000 Hz	2300/5000 Hz	8 Ohm	75	14/30	634 x 372 x 302 25 x 14.6 x 11.9	X
BX 200 A	3 Way bass reflex	12"-305 mm	4"-102 mm	1"-25 mm horn driver	250 W	350 W	93 dB	30-20000 Hz	2000/3000 Hz	8 Ohm	99	18/39	717 x 427 x 324 28.2 x 16.8 x 12.7	X

All models are supplied in black finish. Detachable fabric covers on all models. \*According to IEC 268-5. Specifications subject to technical changes.



## Vielseitige und effektive Lautsprecher

Ausgereifte Technik zum erschwinglichen Preis - das bieten die Lautsprecher der Jamo Studio-Serie. Vier Lautsprecher mit sinnvoll angeordneten Chassis ergeben eine Serie von All-round-Lautsprechern, bei der die Klangqualität nicht zu kurz kommt.

Eine hohe Sensibilität ist charakteristisch für die Jamo Studio-Serie, deren Chassis speziell auf einen hohen Wirkungsgrad ausgestellt wurden. Jamo Studio - Effektivität und guter Klang zum vernünftigen Preis.

Type	System	Woofer	Midrange	Tweeter	Power *		Sensitivity (2.8V/1 m)	Frequency range	Cross-over frequency	Impedance	Total Volume litres	Weight kg/lb	Dimensions (HxWxD) mm/in	Overload protection
					Long term	Short term								
Studio 80	2 Way, bass reflex	6 1/2"-165 mm		3"-76 mm	45 W	75 W	90.5 dB	70-20000 Hz	8000 Hz	48 Ohm	12	3/6.6	345 x 220 x 170 13.6 x 8.7 x 6.7	
Studio 110	3 Way, bass reflex	6 1/2"-165 mm	3"-76 mm	2"-50 mm	50 W	105 W	91 dB	60-20000 Hz	4000/9000 Hz	48 Ohm	22.4	5/11	420 x 240 x 222 16.5 x 9.4 x 8.7	
Studio 140	3 Way, bass reflex	6 1/2"-165 mm	3"-76 mm	2"-50 mm	50 W	105 W	91 dB	57-20000 Hz	4000/8000 Hz	48 Ohm	29	6.2/13.7	500 x 220 x 263 19.7 x 8.7 x 10.4	
Studio 180	3 Way, bass reflex	8"-203 mm	3"-76 mm	2"-50 mm	80 W	135 W	92 dB	50-20000 Hz	4500/9000 Hz	48 Ohm	54.7	10/22	800 x 260 x 263 31.5 x 10.2 x 10.4	



## Die Compact-Serie - Universal-Lautsprecher ohne Wenn und Aber

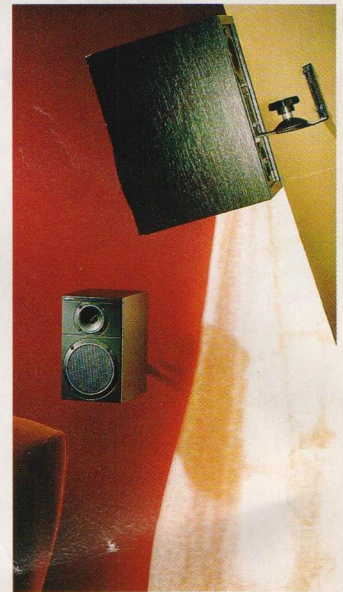
Die Jamo Compact-Serie bietet robuste Qualität, stilreines Design und einen angenehm vollen Klang.

Die hochsensiblen Compact Lautsprecher sind außerordentlich belastbar und tolerieren einen Schallpegel, der den Vergleich mit viel größeren Lautsprechern nicht zu scheuen braucht.

Die Compact Lautsprecher sind vielseitige Allzweck-Schallwandler, die als zusätzliche Lautsprecher z.B. in der Küche, im Ferienhaus oder in der Werkstatt eingesetzt werden können. Sie können fast überall aufgestellt werden - überfordert werden sie bestimmt nicht.

Einfache Montage an der Wand mit der vielseitig einstellbaren Befestigungsbülse ST 5.

(Siehe Zubehörprogramm Seite 40)



Type	System	Woofer	Midrange	Tweeter	Power *		Sensitivity (2.8V/1 m)	Frequency range	Cross-over frequency	Impedance	Total Volume litres	Weight kg/lb	Dimensions (HxWxD) mm/in	Overload protection
					Long term	Short term								
Compact 500	2 Way, bass reflex	5 1/4"-133 mm		3/4"-19 mm dome	60 W	80 W	89 dB	75-20000 Hz	3000 Hz	4-8 Ohm	8	3.2/7	252 x 157 x 196 10 x 6 x 7.7	
Compact 700	2 Way, bass reflex	6 1/2"-165 mm		1"-25 mm dome	70 W	90 W	91 dB	70-20000 Hz	2500 Hz	8 Ohm	12	3.8/8	300 x 188 x 215 11.8 x 7.4 x 8.5	
Compact 1000	3 Way, bass reflex	8"-205 mm	1"-25 mm dome	3/4"-19 mm	90 W	120 W	92 dB	65-20000 Hz	1200/4000 Hz	8 Ohm	19	5/11	370 x 230 x 221 14.6 x 9.1 x 8.7	

The models are supplied in black and white finish. \*According to IEC 268-5. Specifications subject to technical changes.



## Verschaffen sich auch in der Menge Gehör

Jamo Pro-EX - eine Lautsprecherserie, die besonders für die Wiedergabe an ein großes Publikum entwickelt und konstruiert wurde.

Besonders empfehlenswert für mobile Diskotheken und für die Unterhaltungsbranche - aber auch für anspruchsvolle Aufgaben im Privatbereich.

Die Jamo Pro-EX Serie setzt sich aus drei kraftvollen Zwei-Wege- und Drei-Wege-Lautsprechern sowie einem Subwoofer zusammen. Bei sämtlichen Modellen ist ein Höchstmaß an Leistungsfähigkeit im

Profi-Design auf einen Nenner gebracht.

Die Konstruktion der jeweiligen Modelle ermöglicht vielseitige Aufstellungsvarianten, aufeinander, gedreht und in unzähligen Kombinationen. Die komplette Zubehörserie umfasst Wand- und Deckenbefestigungshilfen, Ständer, Distanzstücke etc. Solide Metall-Frontgitter bieten den Chassis allerbesten Schutz. Top und Boden der ausgesprochen eleganten Gehäuse sind aus sehr kräftigem, schlagfestem Kunststoff gearbeitet. Aus folienbeschichteter Platte sind bei allen Modellen die Seitenteile.

Der Wirkungsgrad ist sehr hoch. Schallpegel über 120 dB (1 m) werden kompetent

dauerverarbeitet. Die hochleistungsfähigen Tieftöner sorgen in Kombination mit den optimierten Baßreflexabstimmungen dafür, daß Sie einen supertiefen, draufgängerischen Baß erleben.

Die Modelle Pro 300-EX und Pro 400-EX wurden mit einem großen, effektiven Mitteltonhornvorsatz und einem 1-Zoll-Driver aufgewertet. Bei der Auslegung des Hornvorsatzes wurde auf Verzerrungsminimierung und optimale Klangsteuerung allerhöchster Wert gelegt. Bei allen drei Systemen wird der Hochtonbereich von einem kräftigen 1-Zoll-Horndriver verarbeitet, der sich durch einen aufgeschlossenen, kristallklaren Hochton mit minimaler Verzerrung auszeichnet.

Abgerundet wird die Pro-EX Serie durch den Pro Sub 1000-EX Subwoofer. Mit zwei 15-Zoll-Chassis, angeordnet in dem Coupled Cavity System von Jamo durch Push-Pull-Kupplung, können Sie sich darauf verlassen: Ein "erschütterndes Erlebnis". Dabei ist das Pro Sub 1000-EX Gehäuse mit nur 235 l im Verhältnis zur Leistung verhältnismäßig klein. Das erleichtert die Platzierung. Überall da, wo Musik gespielt wird, findet er Platz.

Die verschiedenen Befestigungshilfen, Ständer und Distanzstücke sorgen für festen Halt und Stand - in der günstigsten Position.

(Siehe Zubehörprogramm Seite 40)

Type	System	Woofer	Midrange	Tweeter	Power *		Sensitivity (2.8V/1 m)	Frequency range	Cross-over frequency	Impedance	Total Volume litres	Weight kg/lb	Dimensions (HxWxD) mm/in	Overload protection
					Long term	Short term								
Pro 200-EX	2 Way bass reflex	10" 254 mm		2 x 1" 25 mm horn driver	200 W	280 W	92 dB	45-20000 Hz	3000 Hz	8 Ohm	52,6	9,8/21,6	332 x 480 x 330 13,1 x 18,9 x 13	
Pro 300-EX	3 Way bass reflex	12" 305 mm	1" 25 mm horn driver	1" 25 mm horn driver	300 W	420 W	94 dB	42-20000 Hz	2000/5000 Hz	8 Ohm	121	18/39,7	762 x 480 x 330 30 x 18,9 x 13	X
Pro 400-EX	3 Way bass reflex	15" 381 mm	1" 25 mm horn driver	3 x 1" 25 mm horn driver	400 W	560 W	95 dB	40-20000 Hz	2000/5000 Hz	8 Ohm	135	21,8/48	852 x 480 x 330 33,5 x 18,9 x 13	X
Pro Sub 1000-EX	Subwoofer bass reflex	2 x 15" 381 mm			2 x 300 W	2 x 500 W	96 dB	35-150 Hz	150 Hz	8 Ohm	235	47,3/104	870 x 620 x 460 34,3 x 24,4 x 18,1	

The models are supplied in black finish. \*According to IEC 268-5. Specifications subject to technical changes.

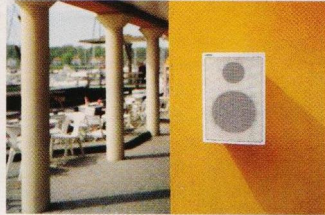
Indoor / outdoor II



Indoor / outdoor I



Indoor / outdoor I



## Drinnen, draußen - überall

### Jamo Indoor/Outdoor I & II

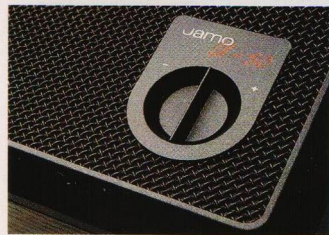
Jamo Indoor/Outdoor I und II sind kleine, kompakte Lautsprecher, die sich ideal als Zusatz-Lautsprecher eignen - im Freien ebenso wie in der Küche, im Schlafzimmer, in Büros, Fabriken, Läden usw.

Die beiden Indoor/Outdoor I und II können fast überall eingesetzt werden, sie sind wasserabweisend und unempfindlich gegen hohe und niedrige Temperaturen, Rauch und Staub.

Jamos spezialentwickelte Befestigungshilfen gewähren vielseitige Möglichkeiten für die Platzierung der Lautsprecher. Mit den gleichen Befestigungshilfen lassen sich die Lautsprecher in die Richtung neigen, die einen optimalen Klang ergibt.



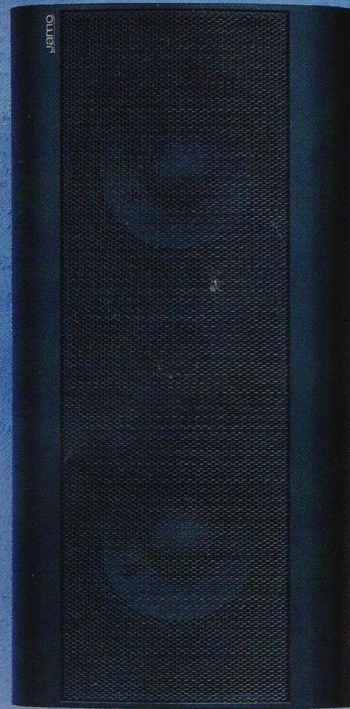
U-50



Der Jamo U-50 hat stufenlose Lautstärkeregelung.

### Jamo U-50

Der kompakte U-50 ist ein leistungsfähiger Vollton-Lautsprecher mit Baßreflex. Dank seiner bescheidenen Maße ist er überall leicht anzubringen, wo ein zusätzlicher Lautsprecher gefragt ist.



Type	System	Woofer	Midrange	Tweeter	Power *		Sensitivity (2.8V/1 m)	Frequency range	Cross-over frequency	Impedance	Total Volume litres	Weight kg/lb	Dimensions (HxWxD) mm/in	Overload protection
					Long term	Short term								
Indoor/- Outdoor I	2 Way	4"-102 mm		3/4"-19 mm dome	50 W	60 W	90 dB	80-20000 Hz	4500 Hz	8 Ohm	2.2	1.3/3	200 x 135 x 80 7.9 x 5.3 x 3.2	X
Indoor/- Outdoor II	2 Way bass reflex	2 x 4"-102 mm		3/4"-19 mm dome	60 W	90 W	90 dB	70-20000 Hz	3500 Hz	4 Ohm	6	2.3/5	160 x 320 x 120 6.3 x 12.6 x 4.7	X
U-50	Full range bass reflex	5"-127 mm			50 W	60 W	92 dB	80-15000 Hz		8 Ohm	6	1.6/3.5	265 x 171 x 137 10.4 x 6.7 x 5.4	X

The models are supplied in black and white finish. \*According to IEC 268-5. Specifications subject to technical changes.



## Kleine Details - große Wirkung

Ein Lautsprecher enthält viel mehr Komponenten, als die meisten sich vorstellen. Dabei ist auch die kleinste Komponente ein wichtiges Glied bei der Beeinflussung der Klangwiedergabe.

Daher verbringen die Jamo Techniker sehr viel Zeit damit, genau die Komponenten aufzuspielen und die Herstellungsweise zu entwickeln, die sich zu bestem Klang und form-schönem Design vereint.

Einige der Qualitäten, die Jamo ganz offensichtlich auszeichnen, kann jeder sofort wahrnehmen: den reinen Klang, die robuste und hochwertige Fertigung zum Beispiel.

Auf dieser Seite stellen wir daher einige der Eigenschaften dar, die Jamo Lautsprecher eindeutig abheben.



Die Mehrzahl der Modelle sind mit Tieftonchassis bestückt, die nach den Jamo Spezifikationen spezialgefertigt wurden. Z.B. dieses Chassis aus der Classic Serie. Aufhängung und Befestigung sind aus Gummi in einem Stück gegossen, um die Übertragung von Resonanzen zwischen Chassis und Gehäuse zu verhindern.



Viele der Jamo Lautsprecher sind mit robusten, vergoldeten Anschlüssen versehen, die sich mit unisolierten Kabeln, Banana-Steckern und verschiedenen Kabelschub-Typen und Anschlüssen verbinden lassen. Der Goldbelag der Anschlüsse verhindert jede Korrosion, die den Kontakt beeinträchtigen würde. Viele Jamo Lautsprecher sind für 2-Wege-Verkabelung vorbereitet. Werden die goldbelegten Klemmen entfernt, kann man separate Kabel für jeweils Tiefton-, Mittelton- und Hochtonbereich anwenden. Das wertet die Klangqualität weiter auf.



Die halbkugelförmige Membran in diesem Hochtonchassityp sichert eine breite, einseitige Klangstreuung der höchsten Töne. Die meisten der Jamo Dome-Hochtonchassis sind im magnetischen Feld um die Schwingspule mit Ferrofluid ausgestattet. Dies ist eine Art Öl, das ursprünglich für die Raumfahrt entwickelt wurde und das die Wärme von der Schwingspule weggleitet, so daß der Lautsprecher höhere Leistungen verarbeiten kann. Das Öl trägt darüber hinaus zur Dämpfung unkontrollierter Schwingungen bei, die einen unreinen Klang erzeugen würden.



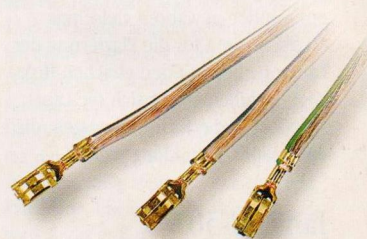
Alle Lautsprecher sollten auf einer festen Unterlage aufgestellt werden, damit die Membranbewegungen nicht beeinflusst werden. Spikes sorgen für einen besseren Klang, besonders auf weicher Unterlage wie Teppichen, da sie das Material durchdringen und mit dem Boden in direktem Kontakt stehen.



Die Schwingspule eines Lautsprechers ist mit den Kolben eines Autos vergleichbar. Die müssen auch gewaltigen Bewegungen und hohen Temperaturen standhalten. Die Jamo Spulen sind auf Spulenkern aus hitzebeständigen Materialien aufgewickelt, z.B. Aluminium, und die Lackisolierung des Kupferdrabtes kann Temperaturen über 200° C vertragen.



Die Frequenzweiche eines Lautsprechers ist für die Klangwiedergabe von entscheidender Bedeutung. Jamo verwendet ausschließlich Spulen mit kräftigem Draht und hochwertigen Kondensatoren in sämtlichen Systemen. Diese Bauteile können auf Leiterplatten montiert werden, wo das Muster nicht geätzt, sondern gefräst wurde. Das Ergebnis: Eine robuste Leiterplatte und volle Nutzung der Kupferleitfähigkeit. Dies bedeutet auch, daß der Einsatz von giftigen und umweltschädlichen Flüssigkeiten vermieden wird.



Die Chassis eines Jamo Lautsprechers sind mit der Frequenzweiche durch robuste, hochwertige Kabel verbunden. Diese Kabel sind mit verschiedenen Querschnitten auch als Zubehör bei Jamo Händlern zu haben.



## Wenn Musik zu Kunst wird

### Art

Der Baß und die wichtigen Mittellagen werden durch ein kräftiges 5 1/4 Zoll Chassis mit großen Magneten abgedeckt. Ein hoher Wirkungsgrad und geringe Verzerrungen sind dabei ein wahrhaft schönes Ergebnis. Zumal die Baßwiedergabe durch die optimierte Baßreflexabstimmung des Jamo Art Chassis unterstützt wird. Resonanzfreies Metall und Kunststoff sorgen darüber hinaus für einen vollen und originalgetreuen Klang.

Für die feinen Hochtöne in einem seidigen Hochtobereich mit Präzision und Dynamik haben wir einen 1 Zoll

Hochtöner mit getränkter Textilalotte gewählt. Die Abstimmung der beiden Chassis wird von einer computeroptimierten Frequenzweiche gesteuert. Die Jamo Art ist mit schweren Spulen und verlustfreien Kondensatoren ausgerüstet und erlaubt somit die Umsetzung auch großer Leistungen bei geringen Verzerrungen.

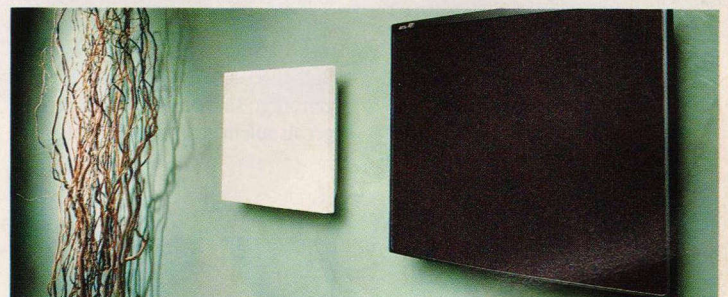
## Diskret und Charmant

### Artina

Jamo Artina ist die Miniversion der Jamo Art. Das prägnant flache, formschöne Design ist ihnen gemeinsam, aber die äußeren Dimensionen und einige Komponenten sind hier entsprechend kleiner ausgelegt. Jamo Artina ist mit einem 4 Zoll Polypropylen Tieftonchassis be-

steckt, das für einen 2 Zoll Conetweeter Platz läßt - eine Kombination, durch die vor allem die Wiedergabe des Mittelton- und Hochtonbereichs kristallklar und volltönend wird.

Daher empfiehlt sich Jamo Artina als attraktiver, diskreter Satellitenlautsprecher sowohl für Subwoofer-Systeme als auch Surround Sound Einheiten.



Das Gehäuse hat fast die gleiche Ausformung wie der Bildschirm eines modernen Flat Square Fernsehgerätes - extrem flach, elegant und zurückhaltend.

Type	System	Woofer	Midrange	Tweeter	Power *		Sensitivity (2.8V/1 m)	Frequency range	Cross-over frequency	Impedance	Total Volume litres	Weight kg/lb	Dimensions (HxWxD) mm/in	Overload protection
					Long term	Short term								
Art	2 Way bass reflex	5 1/4" 133 mm		1" 25 mm dome	60 W	90 W	88 dB	40-20000 Hz	3000 Hz	8 Ohm	13	4.8/11	350 x 400 x 90 13.8 x 15.8 x 3.5	X
Artina	2 Way bass reflex	4" 102 mm		2" 51 mm cone	50 W	60 W	90 dB	80-20000 Hz	4500 Hz	8 Ohm	5.4	1.6/3.5	250 x 285 x 76 9.8 x 11.2 x 3	X

The models are supplied in black and white finish. \*According to IEC 268-5. Specifications subject to technical changes.



## Lautsprecher-Kunst an der Wand

Ist die Graphic nun ein Lautsprecher, der zur Kunst wird? Oder Kunst, die auch als Lautsprecher wirkt?

Wie Sie es auch sehen mögen, unser Wunsch war es, einen Wändelautsprecher zu entwickeln, der mit möglichst wenig Platz auskommt und dennoch viel Klang bietet.

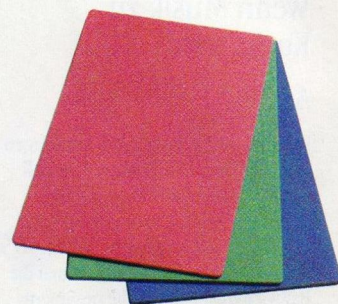
Die gesamte Frontpartie ist aus schwarzem Glas gefertigt, einem schweren und starren Material, das Schwingungen und Resonanzen vollständig eliminiert. Das Resultat ist ein sauberer, voller und unverfälschter Klang.

Die beiden Chassis, ein 5 1/4 Zoll Baßstörer und ein 1 Zoll Dometweeter, sind in Kunststoff eingefügt und an einer Öffnung in der Glasplatte verankert. Über eine computeroptimierte Frequenzweiche, die zusammen mit schweren Spulen und verlustfreien Kondensatoren für hohe Belastbarkeit und geringe Verzerrungen sorgt, sind die beiden Chassis genau aufeinander abgestimmt.



Die Stoffbespannung - unter drei Farben können Sie wählen - wird an Magneten befestigt. Sie ist auf der Grundfläche immer wieder neu platzierbar. Dadurch ergeben sich reizvolle grafische und dekorative Effekte und ein exklusiver Hintergrund.

Insgesamt ist dieser Lautsprecher eine Synthese der Ingenieurkunst von Jamo und den grafischen Fähigkeiten der Designer Wójtek und Hånsbæk. Gewiß eine Bereicherung der "Lautsprecher-Szene".



Jamo Graphic wird mit drei verschiedenen Stoffbespannungen geliefert - im Preis inbegriffen.

Type	System	Woofer	Midrange	Tweeter	Power *		Sensitivity (2.8V/1 m)	Frequency range	Cross-over frequency	Impedance	Total Volume litres	Weight kg/lb	Dimensions (HxWxD) mm/in	Overload protection
					Long term	Short term								
Graphic	2 Way bass reflex	5 1/4"-133 mm		1"-25 mm dome	60 W	90 W	88 dB	45-20000 Hz	3000 Hz	8 Ohm	13.7	6.9/15	440 x 390 x 80 17.3 x 15.4 x 3.1	X

The model is supplied in black finish. Detachable fabric covers. \*According to IEC 268-5. Specifications subject to technical changes

## Stimmung, Licht und Wohlklang

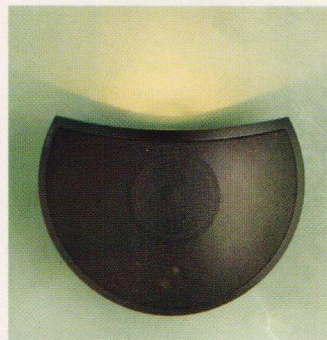
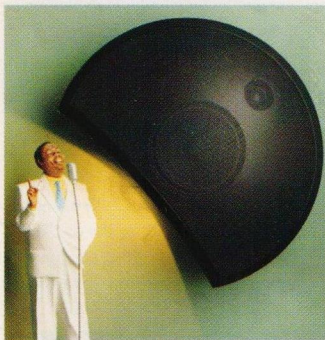
Jamo Atmosphere bietet eine Klangreproduktion, die in einem so kompakten Gehäuse kaum vorstellbar scheint.

Ein kraftvolles 5 1/4 Zoll Baß Mitteltöner Chassis und ein 1 Zoll Dometweeter sind perfekt aufeinander abgestimmt. Das beispiellose Gehäusedesign eliminiert effektiv Klangverfärbungen und Vibrationen. Es gibt keine geraden Flächen, die stehende Wellen im Gehäuse verursachen könnten. Die Resonanz wird außerdem durch eine mehrschichtige Blei-Innenverkleidung des Gehäuses zusätzlich gedämpft.

Ähnlich präzise und effektiv wirkt die Jamo Atmosphere als Lichtquelle. Eine 20 W Halogenlampe bezieht ihre Energie über dasselbe Kabel wie der Lautsprecher - wie einfach. Der notwendige Transformator kann leicht außer Sichtweite angebracht werden.

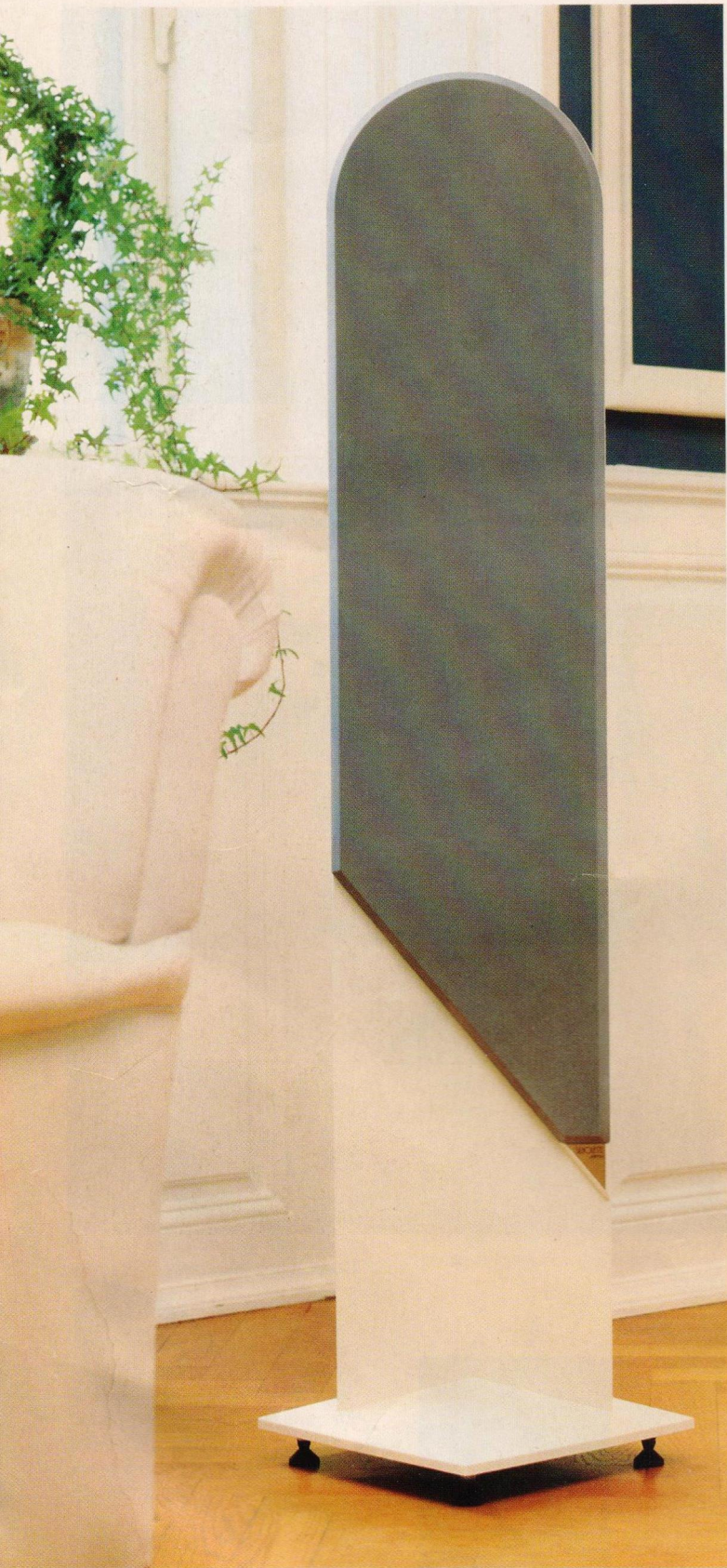
Mit dem speziellen Wandbügel kann Atmosphere um 360° gedreht werden und somit als indirekte Beleuchtung oder Spotlicht dienen.

Jamo Atmosphere integriert Licht und Klang in einem Design, das sich an der Wohnkultur der 90er Jahre orientiert.



Type	System	Woofer	Midrange	Tweeter	Power *		Sensitivity (2.8V/1 m)	Frequency range	Cross-over frequency	Impedance	Total Volume litres	Weight kg/lb	Dimensions (HxWxD) mm/in	Overload protection
					Long term	Short term								
Atmosphere	2 Way bass reflex	5 1/4"-133 mm		1"-25 mm dome	60 W	90 W	88 dB	40-20000 Hz	3000 Hz	8 Ohm	8	3.6 / 7.9	370 x 265 x 160 mm / 14.4 x 10.4 x 6.3	

The model is supplied in black and white finish. \*According to IEC 268-5. Specifications subject to technical changes.



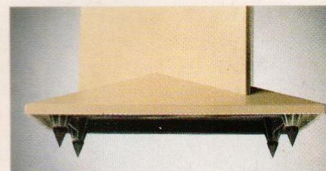
## In der Ausgewogenheit von Klang und Design ein Maßstab

Jamo Silhouette - das ist der Begriff für vollendete Harmonie. Der elegante Drei-Wege-Lautsprecher mit Baßreflex produziert dank seiner durchdachten Bestückung ein detailliertes Klangbild mit präzisen Nuancen, die sich schon in der Form widerspiegeln.

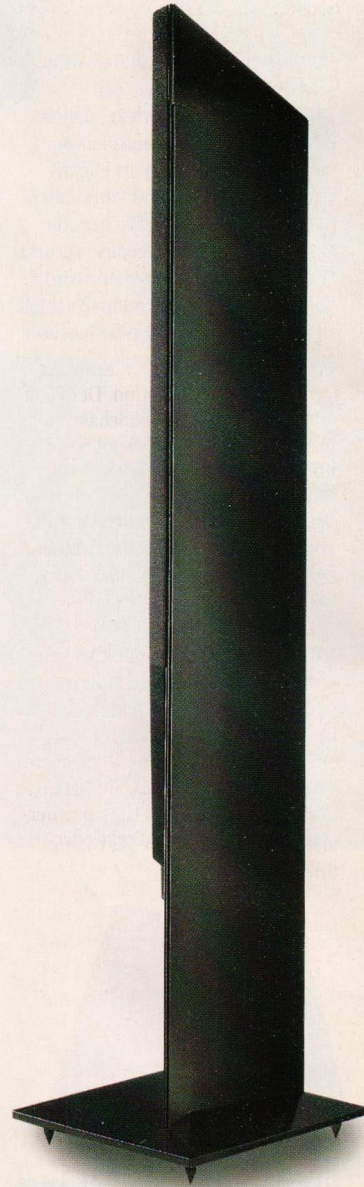
Zwei 5 1/4 Zoll Baßchassis mit Hochleistungsspule und Gummikante sind genau auf einen 1 Zoll Dometweeter mit magnetischem Öl in der Luftspalte abgestimmt. Ein Baßchassis ist dabei den tiefsten Bässen vorbehalten, das andere ist für die Mittellage zuständig, und der Dometweeter reproduziert die höchsten Frequenzen.

Diese Aufteilung der Frequenzbereiche ergibt ein ausgeglichenes Klangbild mit einer markanten Baßwiedergabe. Das perfekte Zusammenwirken der drei Chassis resultiert in einer durch und durch präzisen Verteilung von Baß, Mittelton und Hochton.

Darüber hinaus ist Jamo Silhouette ein elegantes "Möbelstück" - sei es als schlanke Silhouette in einer Ecke oder als reizvoller Blickfang mitten im Raum.



Wo auch immer Sie Silhouette aufstellen, stets können Sie sicher sein - die perfekte Harmonie von Klang, Design und Einrichtung wird Sie begeistern.



Type	System	Woofer	Midrange	Tweeter	Power *		Sensitivity (2.8V/1 m)	Frequency range	Cross-over frequency	Impedance	Total Volume litres	Weight kg/lb	Dimensions (HxWxD) mm/in	Overload protection
					Long term	Short term								
Silhouette	3 Way bass reflex	5 1/4"-133 mm	5 1/4"-133 mm	1"-25 mm dome	80 W	120 W	90 dB	47-20000 Hz	300/4000 Hz	5 Ohm	25.4	10/22	1224 x 247 x 168 48.2 x 9.7 x 6.6	X

The model is supplied in black and white finish. Detachable fabric covers. \* According to IEC 268-5. Specifications subject to technical changes

## Setzt völlig neue Maßstäbe

### Converta

Wegen seiner Form - und trotz seiner Größe - bietet der Converta einen raumfüllenden Klang. Die geschwungene Form ist nicht nur ein Beispiel ungewöhnlichen Designs, sondern vermittelt darüber hinaus ein Klangerlebnis von hohem Rang.

Für die Klangwiedergabe ist die Lautsprecherform entscheidend. Die runde Form und die geschwungenen Kanten von Converta vermindern die Diffraction. Der Platz wird mit einem 4 Zoll Baßchassis und einem 2 Zoll Conetweeter optimal genutzt.

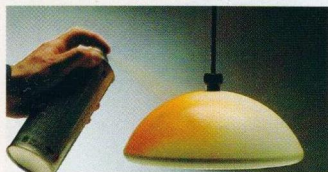


Gegenüber konventionellen Lautsprechern ist der Jamo Converta sehr klein und kann daher überall angebracht werden - aber welche Platzierung Sie auch wählen - Converta bietet stets ein raumfüllendes Klangbild.

### Converta Light

Jamo Converta Light ist eine brillante Neuerscheinung. Eine 20 W Halogenlampe, in der Mitte des Lautsprechergitters montiert, sorgt direkt oder indirekt je nach Platzierung des Lautsprechers für die Erhellung der Umgebung. Die Lampe wird ganz einfach über das Lautsprecherkabel mit Strom versorgt, und der erforderliche Transformator (Sonderzubehör) kann beliebig montiert werden.

Wenn Sie den Baß hervorheben möchten, kann ein Jamo Subwoofer angeschlossen und beliebig im Zimmer aufgestellt werden.



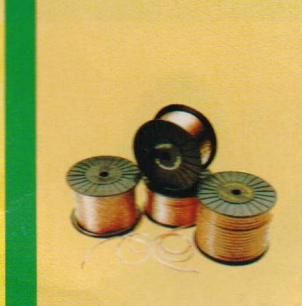
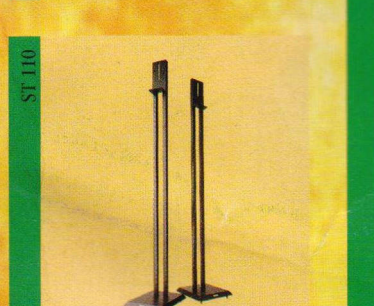
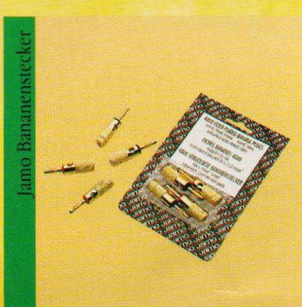
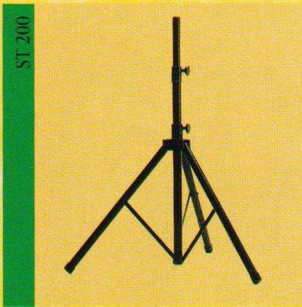
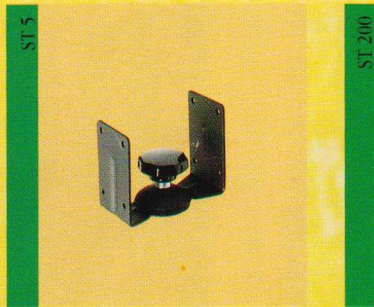
Als Standard liefern wir Jamo Converta in Schwarz oder Weiß. Auf Wunsch auch nur mit Grundierung, so daß Sie selbst den Lack in der gewünschten Farbe auftragen können.

Jamo Converta wird mit verschiedenen Aufstell- oder Befestigungshilfen geliefert und läßt sich auf einem Tisch, einem Bord oder direkt an der Wand bzw. mit einigem Abstand zur Wand oder von der Decke hängend montieren. Dank des Kugeldrehgelenkes des Wand-/Tischbeschlages kann der Lautsprecher in jede Stellung gedreht werden und gewährt somit immer eine vollendete Wiedergabe.



Type	System	Woofer	Midrange	Tweeter	Power *		Sensitivity (2.8V/1 m)	Frequency range	Cross-over frequency	Impedance	Total Volume litres	Weight kg/lb	Dimensions (HxWxD) mm/in	Overload protection
					Long term	Short term								
Converta	2 Way	4"-102 mm		2"-50 mm cone	50 W	80 W	90 dB	80-20000 Hz	2500 Hz	8 Ohm	2.2	2.0/4.5	235 Ø 9.25 Ø	X
Converta Light	Full range	5"-127 mm			50 W	60 W	92 dB	170-16000 Hz		8 Ohm	2.2	2.2/4.9	235 Ø 9.5 Ø	X

The models are supplied in black and white finish or primed for use of other desired colours. \*According to IEC 268-5. Specifications subject to technical changes.



## Die Ergänzung des Klangs - das Jamo Zubehör

### ST 5

ST 5 Wandbefestigung, robust aus Metall gearbeitet, erlaubt die Montage von kleineren und mittelgroßen Lautsprechern bis zu 10 kg. Die leichtmontierbaren Beschläge gewährleisten eine schnelle, vielseitige Befestigung an Wänden und Decken.

### ST 20

ST 20 hebt Ihre Lautsprecher einfach und elegant vom Boden ab. Reflexionen werden minimiert, und der Bass erscheint reiner und klarer. ST 20 variiert in der Breite von 200 bis 360 mm, so daß praktisch alle mittelgroßen und großen Lautsprecher montiert werden können.

### ST 55

ST 55 - das Lautsprecherpodest für die optimale Nutzung kleinerer Hi-Fi-Lautsprecher. Die Höhe von ST 55 beträgt 50 cm und bringt somit den Lautsprecher in die korrekte Hörerposition. Die 20 mm langen Spikes sorgen für festen, stabilen Kontakt mit der Unterlage. Wenn das Rohr mit Sand aufgefüllt wird, wird der Kontakt noch besser.

### ST 52U

ST 52 U - das Lautsprecherpodest für den High-Endler, der Klang und Stil zu schätzen weiß. ST 52 U wird besonders für die Jamo Satelliten und Surround Lautsprecher angefertigt. Mit 70 cm Höhe bringt es die kleinen Satelliten in optimale Hörerposition. Natürlich werden die Kabel verdeckt im Gestell verlegt. ST 52 U ist in Chrom und Schwarz erhältlich.

### ST 200

ST 200 ist ein Dreifuß, der den eingebauten Adaptern der Pro EX Serie angepaßt wurde. ST 200 besteht aus robustem Aluminium und Stahl und sichert stabilen Stand bis 2 m Höhe. Pro EX Lautsprecher können ohne Werkzeug auf ST 200 montiert werden. Die selbstverständliche Wahl,

wenn schnelle, sichere Platzierung von mobilen Musikanlagen erforderlich ist.

### ST 110

traditioneller, Allround-Lautsprecherfuß, der sich für alle Jamo Satelliten eignet.

### ST 2000 - ST 3000 - ST 4000

sind spezialgefertigte Wand- und Deckenbeschläge, die für Pro-EX 200, Pro-EX 300 und Pro-EX 400 Lautsprecher geeignet sind. Sie sind aus solidem Eisen hergestellt, das dem erheblichen Gewicht der Pro-EX Lautsprecher gewachsen ist. (Pro-EX 400 = 22 kg).

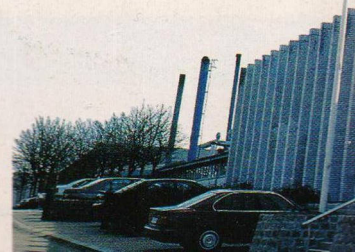
### Jamo Bananenstecker

mit 24-Karat-Goldbelag gewährleisten optimale, dauerhafte Verbindungen zwischen Kabel und Lautsprecher. Die Stecker können für Kabel ab 0,75 bis 10,00 mm<sup>2</sup> verwendet werden.

### Jamo Audio Grade Kabel

die optimale Verbindung zwischen Lautsprecher und Verstärker. Alle Kabel aus 99,9 % OFC Kupfer in Mehrleiterkonstruktion für hervorragende Leistungsfähigkeit und Übertragungsvermögen. Die durchsichtigen Kabel sind farblich gekennzeichnet, um die korrekte Phase anzuschließen.

Typ	Leiterzahl
Jamo AG 075	42 x 0,15 mm <sup>2</sup>
Jamo AG 150	84 x 0,15 mm <sup>2</sup>
Jamo AG 250	315 x 0,10 mm <sup>2</sup>
Jamo AG 400	504 x 0,10 mm <sup>2</sup>



## Jamo - "The Sound of Excellence"

Die Lautsprecher von Jamo gründen sich auf Erfahrungen aus mehr als 25 Jahren. Als hochqualifizierter Lautsprecherhersteller gehört Jamo heute zu den vier führenden und renommiertesten Lautsprecherherstellern der Welt - in Europa behauptet Jamo die Spitzenstellung.

Jamo Lautsprecher werden in mehr als 60 Ländern weltweit vermarktet - und überall heben sie sich durch Wohlklang und hochwertige Qualität ab.

Mit dem weltgrößten Lautsprechersortiment stellt Jamo fast unbegrenzte Wahlmöglichkeiten und Kombinationen von Größe, Leistung, Preis und Design zur Verfügung.

Jamo ist ständig darum bemüht, der Nachfrage nach Lautsprechern zu genügen, die sich dem jeweiligen Ambiente harmonisch anpassen und eine perfekte Musikwiedergabe gewährleisten. Daher gewinnt Jamo Boden - weltweit.

Die Jamo Techniker entwickeln Lautsprecher in enger Zusammenarbeit mit den Jamo Designern sowie mit externen Designern aus der ganzen Welt. Die Ausgewogenheit von Form und Funktion hat Jamo mehrere internationale Preise wegen seiner innovativen Lösungen und seines mustergültigen Designs eingebracht.

Das Qualitätssicherungssystem von Jamo wurde aufgrund der strengsten Norm zur Qualitätssicherung DS/ISO 9001 gestaltet. Als erster Lautsprecherhersteller der Welt wurde Jamo nach dieser Norm unter Beistand des international anerkannten Lloyd's

Register zertifiziert.

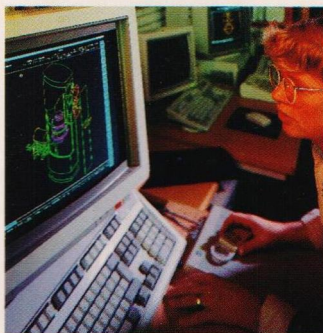
Die härtesten Kritiker sind bei weitem die Vertreter der Fachpresse. Daher ist Jamo stolz darauf, in führenden internationalen Fachzeitschriften seine Lautsprecher nach den Tests am höchsten Ende der Skala zu finden.

Alle Jamo Lautsprecher werden aufgrund der fortschrittlichsten Technologie hergestellt, wobei die Umweltverträglichkeit hohen Stellenwert genießt. Als zeitgemäßes, verantwortungsbewusstes Unternehmen trifft Jamo im gesamten Produktionsablauf die weitestgehenden Maßnahmen, um auf örtlicher Ebene einen Einsatz der weltweiten Umwelt zuliebe zu leisten.

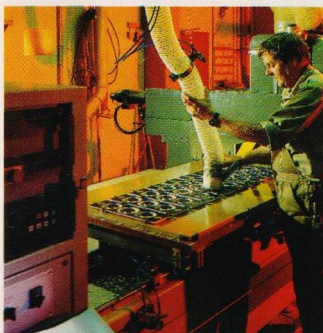
Jamo Lautsprecher werden in einem hochtechnologischen und leistungsfähigen Produktionsverfahren gefertigt - mit hohem Automationsgrad und lückenloser Qualitätssicherung. Unterwegs werden die einzelnen Komponenten sowie die fertigen Boxen anspruchsvollen Prüfungen unterzogen, bevor sie für die Lieferung freigegeben werden.

Jeder Lautsprecher wird zum Schluß mit einer individuellen Qualitätsnummer zur Bestätigung der 100%igen Einhaltung der Jamo Qualitätsforderungen versehen.

Jamo konzentriert sich völlig auf die Entwicklung und Produktion von Lautsprechern und besitzt daher ein Höchstmaß an Sachkenntnis, was Jamo einen soliden technologischen Vorsprung gewährt. In der ganzen Welt bürgt der Name Jamo somit für kompromißlose Qualität und einzigartige Musikerlebnisse - the sound of excellence.

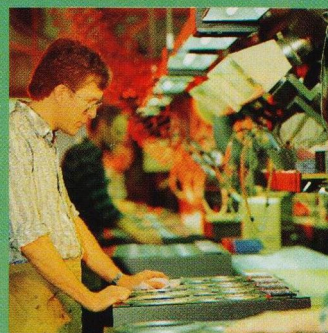


*Am Anfang steht das Konzept. Fortgeschrittene Computertechnik trägt zur Verwirklichung bei - und verfolgt die nachträgliche Fertigung.*



*Die Produktion läuft überall dort vollautomatisch ab, wo die Präzision der Technologie ein einheitlich hohes Qualitätsniveau sicherstellen kann.*

*Mit einer überdachten Produktionsfläche von 24.000 qm hat Jamo die Kapazität, um den Weltmarkt mit einem vielseitigen Sortiment von Lautsprechern zu versorgen, die alle die Jamo Qualitäten in Design und Ton vertreten.*



*Ein Finish bis zum letzten Schliff betont das im Laufe der Zeit oftmals preisgekrönte Design.*



*Das MILSSA-Testverfahren jedes einzelnen Lautsprechers ist die letzte einer Reihe von strengen Qualitätsprüfungen. Jamo kombiniert realistische Klangtests mit den präzisen Messungen in neuester Technologie bei der Erfassung der Lautsprechereigenschaften.*



*Eine fortschrittliche Sortieranlage sorgt dafür, die tägliche Produktion von verpackten Lautsprechern bereitzustellen.*





Alle Jamo Lautsprecher sind in hochwertiger Qualität und mit fortschrittlicher, zukunftsweisender Technologie gefertigt. Darüber hinaus beweist Jamo außerordentliche Verantwortung bei der Erhaltung unserer Umwelt. Das ist mehr als eine Floskel, es entspricht unserer Grundhaltung.

Dementsprechend werden die Produktionsverhältnisse ständig überwacht und ständig wird darauf geachtet, daß umweltgerechte Anforderungen in bezug auf Werkstoffe und Verarbeitung jederzeit eingehalten werden.

Ein Jamo Lautsprecher hat folgende Umweltmerkmale:

Den strengsten Normen der Welt in bezug auf den Formaldehydgehalt entsprechen sämtliche von Jamo bei der Gehäusefertigung eingesetzten Spanplatten - sie können sich in dieser Beziehung mit frischem Kiefernholz messen.

Der von uns verwendete Lack ist zu 98 % wasserbasiert. Überschüssiger Lack wird gesammelt, das Wasser gereinigt und dem Recycling zugeführt.

Bei der Herstellung der Dämmstoffe wurden weder Freon noch sonstige Treibgase verwendet.

Kunststoffe und Klebestreifen gehören zu den am leichtesten biologisch abbaubaren.

Aus ungebleichtem Recyclingpapier werden die Kartonverpackungen hergestellt.

Bei Jamo werden viele Ressourcen und Kräfte darauf verwendet, den Produktionsablauf noch umweltfreundlicher zu gestalten. Fortwährend werden neue Methoden entwickelt und Verbesserungen erzielt, die Jamo zu einer Spitzenposition in der Entwicklung perfekter Lautsprecher verhelfen.

## Jamo hat die Qualität im Griff

Das Qualitätssicherungssystem von Jamo wurde aufgrund der strengsten Norm zur Qualitätssicherung DS/ISO 9001 gestaltet. Als erster Lautsprecherhersteller der Welt wurde Jamo nach dieser Norm zertifiziert.

Das vorbildliche Qualitätssicherungssystem sorgt dafür, daß in allen Abteilungen des Unternehmens die aufgestellten Forderungen befolgt werden.

Die Qualitätsanforderungen beziehen folgende Bereiche ein:

- Produktentwicklung
- Produktprüfung
- Einkauf
- Verkauf
- Kundendienst

Das ganze Qualitätssicherungssystem ist dabei auf ein Ziel ausgerichtet: "Jamo muß die Anforderungen und Erwartungen der Kunden 100 % erfüllen".



Die Zertifizierung nach der Norm DS/ISO 9001 beinhaltet, daß Jamo ständig von den Vertretern der International Lloyd's Register überprüft und kontrolliert wird. Die Zertifizierung setzt voraus, daß alle Verfahren und Spezifikationen der Qualitätsnorm entsprechend befolgt werden.

Dies bedeutet, daß Jamo Kunden darauf vertrauen können, daß ein Jamo Produkt immer ein Qualitätsprodukt ist, und daß die Verbraucher immer auf das strenge Qualitätssicherungssystem von Jamo bauen können, wo immer sie sich in der Welt befinden.

**Arbeitsleistung:** Der Verstärkereffekt, der in den Lautsprecher hineingeschickt werden muß, um einen Schallpegel von 96 dB in einem Abstand von 1 m vom Lautsprecher zu erzeugen. Je geringer die Arbeitsleistung ist, desto lauter spielt der Lautsprecher (siehe auch Empfindlichkeit).

**Bandpaß-System:** Elektronischer Kreis, der in Lautsprechern die Hoch-, Mittel- und Tieftonsignale separiert und diese zu den entsprechenden Chassis weiterleitet.

**Biamping (2-Wege-Verstärkung):** Anschluß an zwei Verstärker, von denen der eine an den oberen Tonbereich (typisch Hoch- und Mitteltonbereich), der andere an den unteren Tonbereich (Baß) angeschlossen wird. Setzt voraus, daß der Lautsprecher für Biwiring (2-Wege-Verkabelung) ausgelegt ist.

**Biwiring (2-Wege-Verkabelung):** Die Anschlußterminals sind aufgeteilt, so daß separate Kabel sich an die Ausgangsterminals des Verstärkers anschließen lassen und dort zusammengeführt werden können. Führt oft zu klanglichen Verbesserungen setzt aber voraus, daß die Lautsprecher für die 2-Wege-Verkabelung vorbereitet sind.

**Bullet-Tweeter:** Hochtongehäuse mit projektilförmigem ("bullet") Vorsatz und Dome-Membrane.

**Clipping (Begrenzer-Effekt):** Verzerrung, die entsteht, wenn einem Verstärker eine höhere Leistung abgefordert wird, als seine Stromversorgung erlaubt. Bei Messungen des Signals scheinen die Höhen und/oder Tiefen abgeschnitten zu sein. Dies ist besonders kritisch, weil die Frequenzweiche des Lautsprechers nicht imstande ist, die Frequenz eines abgeschnittenen Signals zu bestimmen und daher dem Hochtongehäuse ein abgeschnittenes Baßsignal zuführen kann. Hierdurch steigt die Leistungsanforderung an den Hochtöner gewaltig an, und es besteht unmittelbare Gefahr des Durchbrennens.

**Cone:** (engl. Kegel) Bezeichnet eine konische (kegelförmige) Membrane.

**dB:** Abkürzung für Dezibel. Maßeinheit für den Schallpegel (Lautstärke). 6 dB entsprechen dabei einer Verdoppelung, bzw. Halbierung des Schallpegels.

**dB Oktave:** Gibt an, wie scharf die Frequenzweiche z.B. zwischen Tieftöner und Diskant trennt. 6 dB/Oktave (Filter 1. Ordnung) gibt an, daß sich der Schallpegel um 6 dB je Frequenzverdoppelung oder -halbierung ändert. Andere Typen sind 12 dB/Oktave (Filter 2. Ordnung), 18 dB/Oktave (Filter 3. Ordnung) usw.

**Diffraction:** Reflexion und Beugung von Schallwellen um scharfe Kanten, z.B. am Gehäuse und der Stoffbespannung. Besonders der Hochtongehäuse ist empfindlich dafür. Kann zu leichteren Verzerrungen/Verfälschungen des Klangbildes führen.

**Dolby® Surround:** Siehe Surround

**Dome(tweeter):** Hochtongehäuse mit kuppelförmiger Membrane (engl. dome = Kuppel).

**Driver (Treiber):** Typisch ein - oft sehr kräftiger - Hoch- oder Mitteltöner, der hinter einem Horn sitzt.

**Eigenresonanz:** Eigenschwingung eines Materials mit einer oder mehreren Frequenzen, die mitschwingen wollen. Die Frequenz hängt vom Gewicht und der Steifheit des Materials ab. In Lautsprechern gibt es beabsichtigte und oder prinzipiell unvermeidbare Systemresonanzen, z.B. die Eigenresonanz der Lautsprechermembrane. Andere Resonanzen, z.B. im Lautsprechergehäuse oder im Membranmaterial, sind unbeabsichtigt und werden so weit wie möglich gedämpft, da sie den Klang beeinträchtigen.

**Elektronische Frequenzweiche:** Teilt das Musiksignal vor der Leistungsverstärkung auf die Tonbereiche der verschiedenen Chassis auf. Dies bietet eine Reihe klanglicher Vorteile. Diese sogenannte aktive Frequenzweiche erfordert separate Leistungsverstärker für jeden Tonbereich.

**Empfindlichkeit:** Der Schallpegel (in dB), der in einer Entfernung von 1 m direkt vor dem Lautsprecher gemessen wird, wenn vom Verstärker ein Signal von 1 W zugeführt wird. (Siehe auch Arbeitsleistung).

**Exponentiales Membranprofil:** Die Membrane ist nicht gerade, sondern schwach nach außen gekrümmt. Dadurch wird die Schwingungsneigung kontrollierbar, die Membrane kann einen größeren Frequenzbereich abdecken. Dieser Effekt läßt sich vorteilhaft in 2-Wege-Systemen nutzen, bei denen die einzelne Einheit einen größeren Frequenzbereich abdecken muß als in einem 3-Wege-System.

**Ferrofluid:** Magnetisches Öl, das in der Magnetspalte der Hochtongehäuse verwendet wird. Da das Öl die Wärme in den Magneten ableitet, kann die Schwingspule höheren Leistungsspitzen standhalten. Außerdem werden unerwünschte Resonanzen gedämpft.

**Flankensteilheit:** Steilheit, mit der die Pegelabsenkung bei einer elektronischen oder akustischen Frequenzweiche erfolgt. Wird als dB Oktave angegeben.

**Frequenzgang:** Ausdruck für den Zusammenhang zwischen Schallpegel (Lautstärke) und Frequenz. Eine gute Klangwiedergabe setzt voraus, daß alle hörbaren Frequenzen (ca. 20-20.000 Hz) etwa gleich stark abgestrahlt werden (linearer Frequenzgang). Der Frequenzgang kann auf Meßkurven in einem Koordinatensystem dargestellt werden. Dabei wird der Schallpegel (Lautstärke) in dB auf der y-Achse (senkrecht), die Frequenz in Hz auf der x-Achse (waagrecht) dargestellt.

**Frequenzweiche:** Elektrische Schaltung in Lautsprechern, die die Frequenzen z.B. in Hochtongehäuse, Mittelton und Baß aufteilt und an die entsprechenden Chassis schickt.

**Honeycomb:** Materialien (z.B. Holz, Aluminium oder Kevlar), die wabenförmig zwischen zwei ebenen Flächen aufgebaut werden. Wird z.B. zur Herstellung von Membranen und Gehäusen verwendet, da diese Bauweise große Steifheit und geringes Gewicht kombiniert und somit ein sehr schwingungsarmes Material ergibt. Eine Honeycomb-Struktur aus Kevlar wurde z.B. für die Membrane des Mitteltöners in der Jamo Oriol verwendet.

**Horn:** Trichterförmiger Vorsatz für den Treiber. Sorgt für eine bessere Verbindung der Membrane mit der Luft und verstärkt damit den Schall. Wird oft für den Hochtöner eingesetzt.

**Hz:** Abkürzung für Hertz. Maßeinheit für Schwingungen pro Sekunde (Frequenz).

**Impedanz:** Wechselstromwiderstand, gemessen in Ohm. Gibt an, wie stark der Lautsprecher den Verstärker belastet. Eine Impedanz von 2 Ohm (fast ein Kurzschluß) belastet den Verstärker sehr stark, während eine Impedanz z.B. von 16 Ohm den Verstärker nicht wesentlich belastet. Die Nennimpedanz eines Lautsprechers liegt normalerweise zwischen 4 und 8 Ohm.

**Kondensator:** Frequenzabhängige Komponente, die in Frequenzweichenschaltungen verwendet wird, um die hohen Frequenzen weiterzuleiten und die niedrigen zu sperren (leitet die hohen Frequenzen an dem Baßchassis vorbei und sorgt dafür, daß die niedrigen Frequenzen nicht zum Diskantchassis gelangen).

**Leistung:** Die Energie, die in den Lautsprecher hineingeschickt wird. Wird in Watt (W) gemessen.

**Linearer Frequenzgang:** Siehe Frequenzgang

**Magnetisches Öl:** Siehe Ferrofluid

**Magnetspalte (Luftspalte):** Sehr schmale Ausfräsung im Magneten des Lautsprecherchassis, in dem sich die Schwingspule bewegt.

**MDF:** (Medium Density Fibreboard) ähnelt einer konventionellen Spanplatte, ist aber erheblich feiner und unter hohem Druck gewalzt. Dadurch entsteht eine sehr schwere und schwingungsarme Hartfaserplatte, die sich gut für Lautsprechergehäuse eignet.

**Phasendrehung:** Zeitliche Verschiebung einiger Frequenzbereiche im Verhältnis zu anderen. Dies kann unerwünscht sein

**Phasenlinearität:** Wiedergabe ohne Phasendrehung.

**Power:** siehe Leistung

**Push-Pull-Kupplung:** Zwei gegenphasig montierte Baßchassis. Damit wird erreicht, daß die beiden Chassis wie eine größere und steifere Einheit arbeiten. Dies ergibt eine größere Effektivität und einen reineren Baß.

**Push-Pull Coupled Cavity:** Dieses Prinzip besagt, daß zwei Baßchassis gegenphasig zwischen zwei Kammern montiert werden: einer geschlossenen und einer mit Baßreflexkanal. Dadurch arbeiten beide Chassis, als säßen sie in einem viel größeren Gehäuse. Das Push-Pull Coupled Cavity Prinzip bietet somit drei große Vorteile. Es können tiefere Bässe wiedergegeben werden, die Effektivität erhöht sich, und die Wiedergabe erfolgt präziser als bei konventionellen Konstruktionen.

**Satellitenlautsprecher:** Lautsprecher, die als Neben-Lautsprecher in einem Subwoofer-System benutzt werden. Da Satellitenlautsprecher nur den Hochtongehäuse und die Mittellage wiedergeben brauchen, können ihre Dimensionen erheblich verkleinert werden.

**Schwingspule:** Spule aus sehr dünnem Draht (Leitung), der um ein hinter der Lautsprechermembrane sitzendes "Rohr" gewickelt ist. Die Schwingspule sitzt in einer Ausfräsung im Lautsprecherchassis. Wenn Strom durch die Spule fließt, bildet sich ein Magnetfeld, das je nach der Richtung des Stroms durch die Spule von dem festen Magneten angezogen oder abgestoßen wird. Dadurch bewegt sich die Membrane vor und zurück. Die Schwingspule ist das "Herz" im "Motor" der Lautsprecherchassis.

**Schwingungen:** werden in Hertz (Hz) gemessen = Schwingungen pro Sekunde. Man unterscheidet zwischen akustischer, elektrischer und mechanischer Schwingung.

**Soft Dome:** Dome-Lautsprechermembrane aus einem weichen Material, z.B. behandeltem Kunststoffgewebe (engl. soft = weich).

**Spike:** (engl. = Stachel, Dorn) Nadelspitzer Lautsprecher-Fuß. Gewährleistet die Konzentration des Lautsprechergewichtes auf einer sehr kleinen Fläche, und der Lautsprecher erscheint daher viel schwerer. Stellt dem Lautsprecher auf jeder Oberfläche stabilen Stand mit gutem, mechanischem Kontakt zur Unterlage sicher, was die Gehäuseresonanzen reduziert und einen reineren Klang gewährt.

**Spule:** Frequenzabhängige Komponente. Wird in Frequenzweichen verwendet, um die niedrigen Frequenzen weiterzuleiten und die hohen Frequenzen zu sperren. Wirkt umgekehrt wie ein Kondensator.

**Squawker:** Englische Bezeichnung für einen Mitteltöner.

**Stereo-Perspektive:** Die dreidimensionalen Informationen in einer Stereowiedergabe mit zwei Lautsprechern. Gute Lautsprecher können - außer der Perspektive, die eine Platzierung als eigentliche Schallquelle ergibt - auch Tiefe, Höhe und Breite in einem Klangbild wiedergeben. Ideal ist, wenn die Lautsprecher im Klangbild "untergehen".

**Streulinse/Akustische Linse:** Breite Blechlamellen, die vor die Diskantchassis gesetzt werden und für eine bessere Klangstreuung sorgen sollen.

**Subwoofer:** Spezieller Baßlautsprecher, meistens in einem separaten Gehäuse, das nicht ortbar fast überall im Raum aufgestellt werden kann, da dem Baß bei Frequenzen unter ca. 100 Hz keine bestimmte Richtung mehr gegeben werden kann. Daher kommt man bei den Satellitenlautsprechern mit minimalen Größen aus.

**Surround Sound:** Bezeichnung für "Raumklang". Der Ausdruck wird bisher besonders im Zusammenhang mit TV- und Kino-Tonwiedergabe verwendet. Eine optimale Ausnutzung des Systems erfordert mindestens fünf Lautsprecher und einen Dekoder/Verstärker mit Dolby® Surround "Pro Logic" Schaltung.

**Systemresonanz:** Gesamte, unvermeidliche Eigenresonanz von Lautsprechermembrane und -gehäuse. (siehe Eigenresonanz)

**Transformator:** Passive Komponente, deren zwei Spulen auf einen Eisenkern gewickelt sind. Wird zur Erhöhung, bzw. Senkung elektrischer Spannungen und zur Anpassung verschiedener Impedanzen verwendet.

**Tweeter:** Englische Bezeichnung für einen Hochtöner.

**Vollton-Lautsprecher:** (Breitbandeinheit) Ein Lautsprecherchassis, das den größten Teil des hörbaren Bereichs wiedergeben kann - im Gegensatz zu einer Verteilung auf mehrere Chassis (Baß, Hochtongehäuse und evt. Mitteltöner).

**Widerstand:** Komponente, die die Stromstärke in einem Schaltkreis reduziert. Der Widerstand wird in Ohm gemessen.



**Jamo**<sup>®</sup>

**Jamo Hi-Fi Electronic GmbH**

Heideweg 2  
31199 Diekhofen  
Tel.: 05121 - 264518  
Fax.: 05121 - 263582

"THE  
SOUND  
OF  
EXCEL-  
LENCE"